

MP PUREN/JORGE HUMBERTO VIDAL ARRIAGADA.
ROBO CON VIOLENCIA.
DISPAROS INJUSTIFICADOS.
CONVENCIÓN ILÍCITA DE ARMAS.
ARTÍCULOS 432, 436 Y 439 DEL CÓDIGO PENAL
ARTÍCULOS 10 Y 17 C) LEY 17.798, SOBRE CONTROL DE ARMAS.
RUC N° 2310012193-k
RIT N° 3-2024
CÓDIGO DELITOS: 803-10010-10016/

Angol, veintiséis de marzo de dos mil veinticuatro.

VISTO, OÍDOS Y CONSIDERANDO:

PRIMERO: *Tribunal e intervinientes.*

Durante los días 18, 19, 20 y 21 de marzo de dos mil veinticuatro, ante esta Sala Única del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Angol, integrada por los jueces titulares Karina Rubio Solís, quien la presidió, Francisco Boero Villagrán, como integrante y Solange Sufán Arias, como redactora, se llevó a efecto el juicio oral para conocer de la acusación dirigida en contra de **JORGE HUMBERTO VIDAL ARRIAGADA**, Cédula Nacional de Identidad N°17.158.580-5, trabajador agrícola, domiciliado en Parcela Santa Alda s/n de la comuna de Los Sauces; representado por el abogado defensor penal privado don Ricardo Traipe Sepulveda.

Sostuvo la acusación fiscal el Ministerio Público, representado por el fiscal Carlos Cornejo Martinez.

La querellante y acusadora particular, Delegación Presidencial de la Araucanía, estuvo representada por su abogado Ignacio Saldivia Saravia,

SEGUNDO: *Acusaciones.*

I.- Los hechos materia de la **acusación fiscal**, según se lee en el auto de apertura de juicio oral, proveniente del Juzgado de Garantía de Purén, de fecha 13 de febrero de dos mil veinticuatro, fueron los siguientes:

“Hecho 1: *En horas de la tarde del día 03 de marzo de 2023, mientras la víctima R.D.T.C.C., salía del interior de su predio ubicado en sector Santa Rosa de la comuna de Los Sauces, conduciendo la camioneta marca Ford modelo Ranger,*



placa patente única JGPP-20, irrumpió en el lugar el imputado JORGE HUMBERTO VIDAL ARRIAGADA junto a otros 3 sujetos, todos previamente concertados con la finalidad de cometer de delitos de robo violentos, a rostro descubierto, que se movilizaban en una camioneta de color rojo, y quienes provistos de armas de fuego, intimidaron a la víctima para sustraerle su vehículo. Atendido que la víctima opuso resistencia, uno de los sujetos no identificados disparó injustificadamente, en múltiples ocasiones con un arma de fuego larga desde el exterior de la camioneta a la víctima mientras ésta se encontraba en el interior posicionado en el asiento del conductor, causándole una lesión por impacto balístico en la zona glútea, clínicamente de carácter leve, en tanto que otro de los sujetos no identificados subió al vehículo del ofendido y comenzó a golpearlo en la cabeza, forzando a la víctima a descender del vehículo, sustrayendo así el imputado VIDAL ARRIAGADA y los demás sujetos el móvil de la víctima y una serie de especies que ésta mantenía en su interior, entre ellas la suma en dinero efectivo de \$1.400.000, huyendo finalmente del lugar. La camioneta sustraída fue evaluada en la suma de \$24.000.000.-

Hecho 2: *Aproximadamente en el mes de julio de 2023, en la comuna de Los Sauces, los imputados JORGE HUMBERTO VIDAL ARRIAGADA y JUAN LUIS ULLOA NOVA se concertaron y celebraron un contrato de compraventa ilícita, sin contar con las autorizaciones para ello, respecto de un arma de fuego del tipo revólver, marca pasper, calibre 22 corto, serie n°164560. Para esos fines, el poseedor del revolver ya singularizado, imputado JORGE HUMBERTO VIDAL ARRIAGADA, vendió el armamento en una suma superior a 100 mil pesos al imputado JUAN LUIS ULLOA NOVA, quien pagó el precio y recibió el arma de fuego, manteniéndola en su domicilio hasta el menos el día 28 de agosto de 2023”.*

A juicio del Ministerio Público, los hechos antes descritos configuran los siguientes delitos:

ROBO CON VIOLENCIA, previsto y sancionado en el artículo 436 inciso del Código Penal, en grado de desarrollo consumado.

DISPAROS INJUSTIFICADOS, previsto y sancionado en el artículo 14 letra D) de la Ley N°17.798, en grado de desarrollo consumado.



CONVENCIÓN ILÍCITA DE ARMAS, previsto y sancionado en el artículo 10 de la Ley N°17.798, en grado de desarrollo consumado.

Sostiene el acusador fiscal que en los referidos delitos, al acusado le cabe participación en carácter de autor, conforme al artículo 15 N°1 del Código Penal.

En cuanto a circunstancias modificatorias de la responsabilidad penal, a juicio del Ministerio Público, respecto del delito de **robo con violencia**, perjudica al acusado Jorge Humberto Vidal Arriagada la circunstancia agravante de la responsabilidad penal del **artículo 449 Bis del Código Penal** y no concurren atenuantes. Respecto a los ilícitos de **disparos injustificados** y **convenciones ilícitas**, dice el persecutor fiscal, favorece al acusado la circunstancia atenuante especial de **cooperación eficaz del artículo 17 letra C) de la ley 17.798**, que se funda en su declaración policial de fecha 28 de agosto de 2023 y, que no lo perjudican agravantes de la responsabilidad penal.

Por todo lo anterior, el ministerio público requiere se impongan al acusado las siguientes penas:

Robo Con Violencia: diez años y un día de presidio mayor en su grado medio, penas accesorias legales del artículo 28 del código penal, incorporación de su huella genética en el registro de condenados, conforme a lo previsto por el artículo 17 de la ley 19.970.

Disparos Injustificados: quinientos cuarenta y un días de presidio menor en su grado medio, penas accesorias legales del artículo 30 del código penal; incorporación de su huella genética en el registro de condenados, conforme a lo previsto por el artículo 17 de la ley 19.970.

Convenciones Ilícitas De Armas Y Municiones: tres años y un día de presidio menor en su grado máximo, penas accesorias legales del artículo 29 del código penal, e incorporación de su huella genética en el registro de condenados, conforme a lo previsto por el artículo 17 de la ley 19.970.

II.- Los hechos materia de la **acusación particular**, según se lee en el mismo auto de apertura de juicio oral, son los mismos contenidos en la acusación fiscal, a los que atribuye la misma calificación jurídica, mismo grado de ejecución y de autoría. A su vez, respecto del delito de robo con violencia, ambos acusadores solicitaron la agravante del artículo 449 bis del Código Penal.



No obstante, en relación con los delitos de disparo injustificado y convención ilícita de armas, la acusadora particular sostiene que no favorece al acusado circunstancia atenuante alguna.

Finalmente, la acusadora particular, no comparte el quantum de las penas solicitadas por el persecutor fiscal, requiriendo la imposición de las siguientes penas para Vidal Arriagada:

Por el delito de **ROBO CON VIOLENCIA**, 15 años de presidio mayor en su grado medio, accesorias legales del artículo 28 del Código Penal, incorporación de la huella genética en el registro de condenados según lo dispuesto en el artículo 17 de la ley 19.970.

Por el delito de **DISPAROS INJUSTIFICADOS**, 3 años de presidio menor en su grado medio, accesorias legales del artículo 30 del Código Penal, incorporación de la huella genética en el registro de condenados según lo dispuesto en el artículo 17 de la ley 19.970.

Por el delito de **CONVENCIÓN ILÍCITA DE ARMAS**, 5 años de presidio menor en su grado máximo, accesorias legales del artículo 29 del Código Penal, incorporación de la huella genética en el registro de condenados según lo dispuesto en el artículo 17 de la ley 19.970.

Sin perjuicio de lo anterior, **ambos acusadores** solicitaron se condene a la pena de comiso, destrucción y/o destinación de las evidencias incautadas, en especial el arma de fuego del tipo revólver, marca Pasper, calibre 22 corto, serie N°164560 y se condene a Vidal Arriagada al pago de las costas de la causa.

TERCERO: Alegatos.

En su **alegato de apertura el Ministerio Público** pide veredicto condenatorio por los ilícitos que ya han sido referidos por el tribunal. En cuanto a los hechos, hace remisión expresa a la lectura íntegra que de estos se ha hecho por este tribunal. Complementa, para obtener este veredicto condenatorio, que se trata de un hecho violento, no es solo la violencia física de golpes sino también de lesiones e impacto balístico en la zona glútea de la víctima, que por las circunstancias de la vida provocaron lesiones clínicamente leves; agrega que, es importante señalar esto, el servicio médico legal, exhibirá las lesiones que tuvo con los golpes que recibió en su cabeza especialmente en el cráneo, el impacto balístico, el proyectil que fue extraído desde el cuerpo de la víctima, disparado por



uno de los coimputados que participó en estos hechos junto al señor don Jorge Vidal Arriagada.

Indica que es importante destacar que víctima e imputados se conocen, son relativamente vecinos en el sector de Purén, específicamente el imputado vive en el sector parcelas Santa Ana, sin número, sector Tres Esquinas, en la comuna de Los Sauces y, no de Purén. La víctima también vive en el lugar, cercano y, además conocía a la familia, a la madre del imputado y al padrastro, persona con quien se crio el imputado, porque trabajan juntos en sectores agrícolas y, por lo tanto, en la dinámica de los hechos cuando observa, reconoce a los imputados y tal como se señala en la acusación los imputados venían a rostro descubierto en un vehículo. En cuanto a la dinámica narra que la víctima salía de su parcela del sector de Pelehuico, Santa Rosa, cerró el portón de acceso y quedó estacionado esperando que pasara un vehículo por la vía pública, pero ese vehículo pasó y dobló y se posicionó frente a la camioneta donde se desplazaba la víctima y de ahí descenden tres personas con armas de fuego, una larga y dos cortas y el conductor en este caso, don Jorge Vidal Arriagada, impedía el libre tránsito a la víctima y lo acorraló con la camioneta y ahí en una suerte de forcejeo, donde la víctima aceleraba para salir y el imputado estaba de frente con la camioneta. Agrega que todos conocen las dimensiones de un vehículo convencional, estaba el capot y luego el capot del vehículo de imputado, fue el 3 de marzo en horas de la tarde, tres de la tarde con una buena visibilidad, perfectamente la distancia es más corta de la que se encuentra en relación al estrado. Luego sostiene, que, con este dato importante, luego cuando concurren funcionarios policiales, la unidad especializada SIP, la víctima declara y señala reconocer a Vidal y explica cómo y además identifica otras personas no con tanta seguridad, pero sí reconoce a Vidal el imputado de esta causa. Añade que de esto darán cuenta la víctima, los funcionarios policiales, de las lesiones el servicio médico legal, del proyectil, evidencia que fue extraída del cuerpo de la víctima, las especies que se robaron, haciendo presente que la camioneta sustraída apareció posteriormente involucrada en otro hecho delictual que fue de público conocimiento en la ciudad de Ercilla, el 30 de marzo aproximadamente, donde desconocidos que se dieron a la fuga, que no querían ser controlado por funcionarios policiales, chocaron al vehículo policial y a un funcionario de carabineros, se logró recuperar esta camioneta robada; en cuanto a la cantidad de dinero no fue recuperada, un millón cuatrocientos aproximadamente, antecedentes de acuerdo a los que se podrá



acreditar la preexistencia y también con documentos, que el dinero en efectivo había sido pagado previamente por una forestal a la que la víctima le vende madera ya que también existen declaraciones en ese sentido y, conforme a todos estos elementos y las fijaciones fotográficas y las pruebas periciales, darán cuenta de éste robo con violencia, que termina con los disparos injustificados, más de siete que se realizaron en el hecho, hay evidencia balística en el vehículo, ya que fueron recuperados dos proyectiles desde el interior, sin motivo alguno porque la violencia y la intimidación ya estaba captada por la pluralidad de hechos, por el uso y la manipulación de armas, por los golpes en la cabeza, por lo tanto excedía el tipo penal de robo con violencia y se pasó al tipo penal de disparo injustificado.

Respecto de las convención ilícita, aproximadamente en julio del año 2023, se tiene que el propio imputado declara y confiesa a quién vendió el arma que tenía en su poder, que era de su padrastro, don Juan Araneda Salazar a quien la víctima lo conocía de antemano, hecho que confiesa al momento de la detención, él declara que se la vendió a un coimputado y ese coimputado también declara y efectivamente dice que se la compró, no hay permisos, no hay ningún tipo de autorización y por lo tanto se cumple con los elementos del tipo, un arma que está apta para el disparo y así lo demostrará el informe pericial de LABOCAR. Conforme a todos estos elementos, pide veredicto condenatorio, considerando también que concurre la agravante de esta agrupación de haber actuado a lo menos cuatro personas en la existencia de este delito de robo con violencia.

En la **clausura el ministerio público**, analizó la prueba rendida, se hizo cargo de las alegaciones de la defensa reiterando su solicitud de condenas por los tres ilícitos por los que se presentó acusación.

Al **inicio, la parte querellante**, indica que, en el mismo sentido de su predecesor, solicita desde ya se dicte un veredicto condenatorio por los hechos que han sido reseñados por el tribunal al momento de dar lectura al auto de apertura, en la calificación jurídica propuesta y la pretensión punitiva también solicitada por su parte y, en ese sentido desde ya se adhiere a todos y cada uno de los argumentos referidos por su predecesor para evitar ser reiterativa. Destaca lo que se acreditará durante las cuatro jornadas de este juicio y es la gravedad de los hechos y que precisamente por lo mismo se justifica la intervención del Ministerio del Interior a través de la Delegación Presidencial en la presente causa.



Agrega, son dos hechos, en relación al signado con el número uno, del robo con violencia y los disparos injustificados, en cuanto a la calificación jurídica, recuerda que estos son ilícitos pluriofensivos, por lo tanto, los bienes jurídicos protegidos son aquellos de mayor relevancia para el legislador, no es un delito el robo con violencia, en particular, única y exclusivamente patrimonial, sino que dice relación con la seguridad individual, con la integridad física y psíquica de las víctimas, la que se vio gravemente afectada, precisamente, por estos hechos, recordar que son cuatro personas las que llegan para poder sustraer la camioneta, la víctima en una especie de situación de shock, opone resistencia decide no bajar del vehículo, pese a aquello, siendo superado en número de sujetos, logra finalmente ser bajado de su vehículo, precisamente, inicialmente a través de la intimidación con las armas de fuego, que no fue suficiente, lo que se tradujo entonces en los disparos proferidos tanto en contra del vehículo como de la víctima y no bastando aquello, además, la víctima es golpeada por estos sujetos en la cabeza, que de aquello también dará cuenta el informe del servicio médico legal y de las conclusiones, además, del impacto balístico que presentaba la víctima. Luego de sustraído el vehículo la víctima queda abandonada y pese a esta especie de estado de semi conciencia, debe trasladarse hasta la casa de un vecino para solicitar que sea trasladado hasta un centro asistencial producto de sus lesiones, aproximadamente 15 minutos después, lo dejan abandonado en el camino y, tal como ya refirió, los disparos injustificados, perfectamente el día de hoy podríamos estar en presencia de un robo calificado, lo cierto es que, afortunadamente no fue así en atención a las lesiones, pero sí se va a poder apreciar todos los impactos balísticos que la camioneta de la víctima presenta y cómo se justifica entonces este tipo penal.

Ahora bien, en cuanto al hecho número dos que son las convenciones ilícitas de armas, recuerda que el bien jurídico es la seguridad Pública y que hay un elemento objetivo que no se puede desconocer y es que la Región en la que nos encontramos, que es particularmente el interés general de su parte, y que se está hace ya muchísimos meses en estado de excepción y lamentablemente para la comisión de hechos violentos se utiliza y se emplean armas de fuego y ahora bien, en particular, además la regulación que tiene, la especial preocupación que le entrega el legislador a la legislación de control de armas y tal como se referirá, estas personas, el acusado el día de hoy y luego se verá en relación a la persona que adquiere el arma se encuentra realizando conversiones ilícitas y



comercializando este tipo de elemento, por lo tanto, recordar además en relación a este tipo penal, hacer el símil con lo que sería el tráfico de drogas, que es un tipo penal que como verbos rectores son múltiples y no son excluyentes ni copulativos, por lo tanto, basta con encontrarnos en la presencia de uno de estos verbos rectores para entender que el tipo penal se encuentra configurado y es lo que el tribunal podrá apreciar que sucederá durante el transcurso de este juicio en relación con el acusado. Es por todo esto, conforme con toda la prueba, se contará con el relato de las víctimas, con la declaración del imputado, pide recordar en este sentido, que la víctima logra en el hecho número uno reconocer al imputado y a raíz de eso es que se genera esta investigación, se contara con interceptaciones telefónicas que dan cuenta de ciertas conversaciones en relaciones a armas y a través de todo esto y de la prueba que se complementa entre sí, entiende se superará el estándar requerido para entonces poder obtener un veredicto condenatorio como ya se ha solicitado.

Al término del juicio la querellante Delegación Presidencial, una vez analizada la prueba rendida en el juicio reiteró su solicitud de condena para Jorge Humberto Vidal Arriagada.

En su alegato de apertura la Defensa de Jorge Humberto Vidal Arriagada, inicia señalando “**tiempo inmediato**” es una expresión que utiliza el código procesal penal en el artículo 130 y que regula las situaciones de flagrancia y en donde da la posibilidad de que una persona pueda ser detenida si se cumple en tiempo inmediato ciertas circunstancias que contempla dicho artículo. Si se hace un análisis de aquello, por qué permite legalmente a una persona ser detenida, responde se permite en este caso, porque hay tiempo inmediato; el legislador ha querido dar cierta contundencia o trascendencia probatoria cuando una persona bajo ciertas circunstancias, en carácter de imputado que se le atribuye un delito, es sorprendió pero siempre en tiempo inmediato, y eso es importante a la luz de lo que han señalado los acusadores porque ellos dicen, se probará en lo relativo a la participación, que la víctima conoce a su representado a don Jorge y sí se conocen, se verá en qué circunstancias lo hace, pero efectivamente se conocen y se pregunta la defensa, ¿dónde está el enlace con lo que viene en señalar? y se responde, es que esta sindicación no ocurre en tiempo cercano en tiempo inmediato sino que mucho tiempo después, en lo que se podría considerar una especie de “acordarse de parte de la víctima de algo que no dijo a nadie en el primer momento cuando ocurre el hecho en el tiempo inmediato”, y, es



en este contexto que se da una sindicación a su defendido; aparece entonces esta información que no se entrega al comienzo, situación que durante todo el procedimiento se ha logrado o enfrentado justificar a través de esta lesión leve que padece que le habría impedido acordarse e indicar que efectivamente él haya sido uno de los partícipes de este violento hecho. Adelanta la defensa que, aquí su defendido se ha visto involucrado en una desafortunada situación de haber sido sindicado en un hecho del cual es totalmente ajeno, en el cual no tuvo ninguna participación, entonces ¿por qué está aquí?, ¿por qué está privado de libertad?, por el hecho dos, porque resulta que se hace una investigación con motivo de esta denuncia lo cual es lo lógico, es un hecho violento, no lo va a desconocer, como muchos que ocurren similares en la Región, es un hecho violento incluso hay una unidad especial y por eso está un fiscal que normalmente no está, entonces eso no lo va a discutir, es un hecho violento todo lo que se dice que ocurre y muy probablemente la víctima haya sufrido un hecho de esa naturaleza, al parecer sí fue un robo con violencia, porque lo privaron de una especie y tiene unas lesiones y eso no se va a discutir. Agrega que esto es terrible porque en definitiva lo que ocurre es que se hace esta investigación, se intenta hacer todo lo que dice la Delegación Presidencial, si aquí hay muchas cosas, hay interceptaciones telefónicas, hay extracción de teléfono que le incautaron cuando lo detuvieron por el otro hecho, el hecho dos, hay pericias de todo tipo, análisis de llamados, pero el gran problema que tiene esta imputación es la corroboración. Sabido es que el estándar de prueba regulado por nuestro legislador lo que hace es establecer, no simplemente o por lo menos bajo ciertas circunstancias, más allá de toda duda razonable, bajo ciertos parámetros, que se cometió un delito y que a alguien le cupo participación, en este caso su defendido y aquí en el fondo será desnuda la sindicación de la víctima, que por lo demás, pudiendo y debiendo tener corroboración con todas las diligencias de investigación que se realizaron, no tendrá ninguna, ningún sustento ni apoyo en esos otros medios de prueba más que para lo que es la eventual existencia del delito que ahí la verdad parece que está bastante contorneada la figura del robo con violencia pero la participación es otra cosa y en este sentido refiere que hay muchas cosas imprecisas, se habla de otros tres sujetos que no estarían bien identificados, pero en esta misma investigación se conocieron a otras tres personas, incluso sindicadas que lograron ser identificadas que no están aquí y que bajo una situación muy similar a la de su representado fueron parte de lo que la policía dio como eventuales partícipes u



otro de los partícipes de los hechos, pero no está aquí. Cree que esta sindicación, de parte de la víctima, y aquí se enfoca, no sabe, de acuerdo con lo que han conversado con su representado, si claramente es un error, simple o intencionado o que bien puede haber habido una inducción, no lo saben, pero claramente fue un error sindicarlo a su representado en esos hechos. Además de las interceptaciones telefónicas hay georreferenciaciones, se refiere a pericias, evidencia material y todo como lo indicó no permitirán apoyar la versión de la víctima y en eso cree que hay que poner énfasis, en el análisis de los testigos, de las circunstancias, de los horarios, porque hasta los horarios no fueron capaces de ser precisados, así se habla que esto ocurrió a la salida del domicilio de la víctima y concurrió al lugar de los hechos y de los puntos relevantes de esta causa y la verdad que ni siquiera se concuerdan de una forma con la exactitud que aparece en la acusación. Cree que hay que poner énfasis justamente en esto, en el análisis de cada medio de prueba, en los testigos, la forma en que ellos van a declarar y los otros medios de prueba que considera relevantes y que precisamente no darán apoyo a la versión de la víctima, que será la que sostendrá esta imputación.

Respecto del hecho dos dice que efectivamente este es el hecho que llegó a una detención, porque efectivamente su representado presta una declaración, en donde reconoce prácticamente gran parte de las circunstancias y por eso el ministerio público le viene reconociendo una atenuante de responsabilidad a diferencia de la Delegación Presidencial; pero le llamará la atención al tribunal, que teniendo la policía la posibilidad de incluso recibir una confesión espontánea de su representado sobre el hecho, incluso los lleva donde él vendió el arma, porque efectivamente vendió el arma, pero no es que la haya comprado ilícitamente sino que estaba en su casa, porque era de su papá donde él vivía y estaba en ese domicilio, o sea, como cosas que quedan de herencia podría en un domicilio y que él quiso hacer dinero de eso, pero no es un arma obtenida ilícitamente y eso también fue producto de la declaración de su representado, se llevó, se ubicó el arma, se detuvo a otra persona, pero justamente llamará la atención de por qué la policía no recaba ningún antecedente de lo que se refiere al otro hecho si estaban investigando los dos acontecimientos, entonces aquí se llega en definitiva a la persona que fue detenida, que se le encuentra un arma, en una situación de flagrancia, y con la flagrancia lo apoyan, ahora, en que además está siendo imputado, sin que esta denuncia haya tenido algún mayor apoyo



durante el procedimiento, si por eso él llega detenido y privado de libertad, por el otro hecho, por el hecho dos y finalmente señala la defensa, es que en este contexto es que va a solicitar categóricamente la absolución por el hecho uno y respecto del hecho dos, cree que esto debe ser valorado debidamente con sus circunstancias para ver que efectivamente puede estar configurado el delito que se ha imputado por el ministerio público y en general no se van a discutir los hechos porque fueron parte una declaración espontánea de su representado. Es la solicitud que realiza, categóricamente, la absolución de su representado respecto del hecho uno y respecto del hecho dos, una valoración adecuada de los hechos que se den por probados durante este juicio.

La **Defensa en su alegato final**, reitera su solicitud de absolución luego de haber analizado y argumentado la prueba rendida.

CUARTO: Declaración del acusado.

El acusado, previamente advertido de sus derechos, en particular el de guardar silencio o prestar declaración como medio de defensa, señaló en la etapa del artículo 326 del código procesal penal, lo siguiente:

Del día 3 de marzo, después de haber pasado unos meses, con las pruebas y todo, recordó lo que hizo ese día. Estuvo en su casa acompañado de Freddy Rivera y estaban yendo a la mosqueta en la mañana y hasta el mediodía. Después fueron a Los Sauces, después pasaron a su casa a almorzar, luego fue a Miraflores y durante la tarde fue a Purén a comprar un repuesto para su camioneta y referente a lo que se le acusa, no sabe de dónde o por qué se le acusaría de eso. A él -víctima-, si lo conoce porque un par de años atrás hizo un negocio con él, le compró un triturador para su tractor, andaba en búsqueda de uno y una persona de Victoria le dio su contacto, lo llamó, fue como el año 2017 y fue a comprárselo a su casa y fue la única vez que tuvo contacto con él y mientras se lo compraba, en la tarde, se lo vendió en un millón de pesos, llegó el hijo, parece se llama Patricio, ese triturador valía más, se lo compró en un millón que se lo dejó al final, y el hijo le dijo “los vas a vender” y él le dijo que sí, en tanta plata, diciendo que era tan poco, se enojó y se fue y él le dijo de que se preocupaba si con esa plata iba a comprar madera a los peñi y la recupera. Después de comprar el triturador, lo mantuvo arrendado, trabajó con este, de hecho, ganó y efectivamente era más caro de cómo él se lo vendió. Ese es el único contacto que ha hecho con



él y de hecho lo conoce porque al igual que él presta servicios, pero nada más que eso.

Respecto del hecho dos refiere que sí, que efectivamente fue don Juan Ulloa a su domicilio acompañado de su pareja, no recuerda la fecha, pero fue él a su casa y ahí vio el arma y después la trajo, le hizo un Uber a la comuna de Los Sauces y lo trajo a Los Sauces, lo fue a dejar y vio el arma, quedó de verla, a él se le olvidó bajarla y quedó en su auto y después no la trajo no más.

Al examen fiscal responde que, comprado el triturador, después no tuvo ninguna conversación ni ningún otro negocio con la víctima, con quien nunca ha tenido ningún problema. No cree que la víctima conozca a su madre, sí a su padre Juan Araneda Salazar, fue su padrastro y le llamaba padre, quien efectivamente tenía dos armas inscritas, una escopeta del 12, Sarasqueta, que después que falleció su padre la entregaron a los policías que revisan armas y el revolver se les había extraviado. Aclara que, la escopeta no la fueron a entregar, sino que ellos fueron a revisar porque había fallecido su papá y ahí carabineros requirió la entrega de las armas, se llevaron la escopeta porque tenía partida la culata. Del revólver, su madre y él le dijeron que se les había extraviado. Su padre falleció en abril de 2014 y era el dueño de las armas. La entrega fue unos nueve meses después de que falleció su padre, no sabían que se devolvían, lo que supo cuando fue carabineros. El calibre dice es calibre 22, que luego sí se encontró en el domicilio donde vivía con su madre. Consultado sobre cuántas municiones tenía del calibre 22, responde que ninguna. Vendió este revólver a Juan Ulloa a quien no entregó una munición calibre 22, no tenía. Consultado si quiso comprar a través del teléfono municiones del calibre 22, responde que él -Ulloa- le dijo que consultara si había, para probar el revolver, como él nunca lo disparó, porque nunca ha usado armas, fue que consultó a un conocido, el cual dijo que no tenía. De hecho, el otro imputado le dijo que lo tenía ahí, que lo fuera a buscar, por lo mismo cuando fueron a tomarlo detenido, le hablaban de un 22 y les dijo que no quería andar metido en nada, que la única arma que tiene la tenía Juan Ulloa y si querían la iban a buscar. Cuando lo detuvieron le hicieron una serie de preguntas, de armas, de drogas, vehículos y les decía que no tenía nada que ver, ellos se burlaban, el arma la fue a mostrar y después le tomaron declaración.

Fue detenido adentro de su domicilio por carabineros, el portón estaba abierto, entraron sin ningún papel, en el cuartel prestó declaración. Se le exhibe la



evidencia material N° 18 del auto de apertura, de la que refiere que es el revólver que tenía su padre y que vendió a Juan Ulloa. No recuerda la fecha de la venta del revólver, pero unos dos meses antes de su detención que sí fue el 28 de agosto de 2023. Al ser detenido sí le incautaron su celular, lo pasó con su contraseña y todo. No recuerda si previo a la entrega material del revólver de su padre a don Juan Ulloa envió vía WhatsApp imágenes del revólver. Previo a su detención sí recuerda que conversó por vía WhatsApp con don Juan Ulloa. Sí tenía en su individualización de WhatsApp registrado su nombre. Al final, no hubo dinero por el revólver, fueron conversaciones de cuánto valdrá, él decía \$300.000, \$250.000, platas para allá y para acá, pero al final no habían quedado en nada y él no estaba conforme y aparte él no tenía el dinero para pagarlo. Se lo vendió como aproximadamente dos meses antes, si bien no le pagó el dinero no lo fue a retirar porque a él le decía que se lo llevara porque estaba trabajando y, no iba, decía que no lo había probado, pero le decía que cualquier cosa lo fuera a buscar. Por lo mismo ese día les dijo a los funcionarios, que la única arma que hay, que él ha tenido en sus manos, que incluso tampoco la disparó, porque nunca le han tirado mucho las armas, está en tal lado ya que sabía estaba ahí y que no la había ido a buscar no más, fue su error. No recibió dinero, estaba averiguando, debe haber quedado en unos \$150.000, pero tenían otras cosas porque tiempo atrás a él le tenía arrendada una casa y tenían un dinero en unos enredos, lo cual le dijo a los funcionarios ese día y por lo mismo los llevó, les dijo que no quería andar metido en nada, respecto a lo demás tampoco y les dijo que fueran a buscarla y le dijeron que les señalara dónde vivía y ellos fueron solos.

Consultado respecto del hecho número uno, si él sabe dónde queda el campo que tiene la víctima en el sector Santa Rosa, Pelehuito, responde que no y agrega que cuando le dijeron de este robo pensó que era en su domicilio donde años atrás fue a comprar el triturador y hasta hace poco pensó que era en su domicilio, hace poco le llevaron la carpeta investigativa y le muestran la parte donde fue. Sí ha pasado por el sector Santa Rosa de la comuna de Los Sauces porque ha ido a comprar semillas donde otro agricultor, Justy, y supone ha sido por ahí. Ha vivido en Los Sauces toda su vida.

A la querellante precisa que quien le dijo que consultará adquirir municiones para probarla -el arma- fue Juan Ulloa.



A su Defensa refiere que canceló \$1.000.000 por el triturador y eso valía mucho más, unos \$2.000.000, lo vendió en ese precio porque él tenía otros negocios que hacer y que él lo necesitaba para arrendarlo y de eso sacó la plata y con otros trabajos que hizo. El hijo le dijo que por qué lo vendía tan barato y él le respondió eso, como el pueblo es chico y se dedicaban a lo mismo, supo que lo había arrendado y prestado servicios y que le fue bien con el negocio y supone que es por lo cual lo acusó ahora, de hecho, cuando lo veía no le daba la cara. Le estaba pidiendo más dinero y le dijo que no le pagaba más de un millón de pesos. Le pedía \$1.500.000, valía como \$2.000.000 pero él lo había comprado usado en Victoria. Primero pedía millón y medio, como vio que él ganó dinero con el triturador, lo arrendó, prestó servicios y el pueblo es chico, supone fueron a decirle a él que tan barato que lo vendió y supone que por ahí va lo de ahora porque con él ningún contacto ni nada y obviamente su número de teléfono lo tienen casi todos y él también el suyo lo dejaría agendado, su número de teléfono es público en Los Sauces, presta servicios a todos al igual que él.

Supo lo que hizo el 3 de marzo cuando se le acercaron los familiares y le dijeron lo que más o menos había hecho, por el teléfono, él no se acordó y era imposible hacerlo. Estuvo toda la investigación detenido y nunca tuvo acceso a la carpeta investigativa, incluso el abogado que tenía no se acercó y le tuvo que pedir al magistrado para que se acercara y el -abogado- no sabía nada, porque dijo era de carácter reservada y que no la podía revisar, no avanzó nada, hasta que después cuando lo contrataron a él -actual abogado- le mostraron la carpeta investigativa, antes fue a audiencias y se referían a puro Juan Ulloa, estuvo en hartas audiencias y en una estuvo sólo y sin defensa. Revisó y su pareja también le dijo lo que había hecho ese día porque revisó su teléfono, y estuvo en la mosqueta como desde las ocho de la mañana hasta el mediodía con Fredy Rivera, después fueron a los Sauces, vendieron la rosa mosqueta, fueron a la RCP, cargaron combustible como a la una, después pasaron a la casa de su madre a almorzar y fueron al campo como a las dos. En Miraflores a la camioneta se le quebró un perno de la barra estabilizadora y se dirigieron a Purén, a la desarmaduría que está en Boyeco a buscar ese perno como a las cuatro o cinco de la tarde y después se fueron a su casa como a las seis de la tarde o siete. Sobre esto no dijo nada a carabineros porque en el momento no se acordó. Ellos preguntaron por un robo en que había estado involucrado, donde estaba con más, le decían que dijera la verdad y él les decía qué verdad si no sabía nada. Cuando



llegaron le dijeron del robo, si tenía autos clonados, armas, drogas en su casa y les dijo que nada, que lo único que tenían era esa arma que la tenía Juan Ulloa, nada más. La declaración de la víctima la conoció en la formalización. Refiere que a Juan Ulloa-según luego aclaró- lo conoció tiempo atrás porque le tuvo arrendada una casa, además, él trabajó en la casa de su pareja. A la víctima le dicen “chaqueta amarilla”, no sabe por qué. Su domicilio es Parcela Santa ALDA.

Al tribunal aclara que una trituradora es una desbrozadora, sirve para desmalezar y cortar cañas de trigo. La víctima hace lo mismo que él en cuanto a prestación de servicios. Cuando andaba en busca de un triturador, un señor en Victoria que tiene compraventa de herramientas agrícolas, le dijo hay un vecino tuyo allá en Los Sauces y preguntó que sí lo conocía, le respondió que sí lo ubicaba, pero no bien. Después de comprarle la trituradora volvió a verlo en Los Sauces, pero no a contactarlo ni a hacer otro negocio con él, quien no le daba ni la cara. La compra la hizo no recuerda si en 2016 o 2017. Le dijeron que lo detuvieron por un robo que hicieron y que dijera toda la verdad que ya le tenían todo investigado, que si hablaba algo era para que les ayudara en la investigación o si no que se quedara callado. Carabineros llegó a su casa e ingresó sin papeles ni nada. Sí dijo que en la declaración que entregó en el tribunal respecto del arma, que cuando fue detenido los carabineros le preguntaron por armas, drogas, por vehículos y les dijo que no tenía nada, que revisen todo. Esto del revólver se los dijo cuando los carabineros estaban en su casa, de hecho, estaban revisando, llegó una pareja de funcionarios preguntándole por unas parcelas mientras llegaban los demás, porque llegaron ellos solos y sin vehículo, ahí le preguntaron y les dijo que la única arma era esa y que no estaba ahí y que si hubiera otra cosa lo diría. Ellos se identificaron como funcionarios de carabineros después que le conversaron que eran de Santiago, que andaban comprando una parcela, si sabía de algún dato de unas parcelas, estaba dentro de su casa y ellos entraron. No recuerda el nombre de estos funcionarios, que primero le dice que eran de Santiago, uno grande y una mujer más pequeña y le dijeron eran pareja y que andaban comprando parcela, entraron, estaba trabajando afuera con su portón abierto, llegaron e ingresaron, se identificaron después que le pidieron permiso para entrar al baño cuando limpiaba la copa ya que no salía agua, quería limpiar el descanso de su padre y no salía agua y fue a buscar un compresor para destaparla, les dijo que esperaran que sacara el compresor y daba permiso para entrar al baño. Sacó el compresor y le dijo a la señora ahora pase, no ingresó, se



acercó el funcionario y le dice “estas listo, te tengo todo investigado, así que te vas preso, no hables nada” y le mostró eso y él no hizo nada, él llamaba a los compañeros que llegaran y se iban a demorar, llegaron como seis vehículos, y ahí le preguntaban por armas y donde tienes el 22, no preguntaron por un revólver.

Al final de la audiencia el acusado **Jorge Humberto Vidal Arriagada**, guardó silencio.

QUINTO: Convenciones probatorias.

Conforme se deja constancia en el motivo sexto del respectivo auto de apertura de juicio oral, los intervinientes no acordaron convenciones probatorias.

SEXTO: Prueba rendida por el Ministerio Público a la que se adhirió la Delegación Presidencial:

Con la finalidad de acreditar los hechos en que se funda la acusación, el Ministerio Público y Delegación Presidencial, se valieron de la siguiente prueba:

A.- TESTIMONIAL:

Todos los testigos fueron legalmente interrogados previo juramento de rigor y sus declaraciones íntegras constan en el registro de audio del juicio oral.

1.- Declaración de víctima **R.D.T.C.C**, 72 años, agricultor y ganadero, domiciliado para estos efectos en dependencias de la fiscalía regional de la Araucanía, ubicada en calle Bilbao N° 780, Temuco.

2.- Víctor Andrés González Cifuentes, cédula de identidad N°15.957.718-k, 39 años, Sargento Primero de Carabineros, funcionario de la SIP de Angol, con domicilio laboral en Dieciocho N° 340, Angol.

3.- Eduardo Andrés Betancourt Villalobos, 29 años, teniente de Carabineros de Chile, funcionario de la sección OS9 en la Región de la Araucanía, domiciliado en Avenida Inglaterra N°0806, comuna de Temuco.

4.- Kevin Negrier San Martín, Capitán de Carabineros de Chile, domiciliado en Avenida Inglaterra N°0806, comuna de Temuco.

5.- Solange Ormazábal Marechal, cédula de identidad N° 14.074.361-7, Sargento 1° de Carabineros de Chile, domiciliada en Avenida Inglaterra N°0806, comuna de Temuco.



6.- Cristóbal Eduardo Salvo Bustos, cédula de identidad N° 19.287.777-6, 28 años, teniente de Carabineros de Chile, domiciliado en Avenida Inglaterra N°0806, comuna de Temuco.

7.- Patricio Ruiz González, Teniente de Carabineros de Chile, domiciliado en Avenida Inglaterra N°0806, comuna de Temuco.

B.- PERICIAL.

Los peritos fueron legalmente interrogados, previo juramento de rigor, y sus declaraciones íntegras constan en el registro de audio del juicio oral.

1.- Bárbara Manuela Chávez Rodríguez, cédula de identidad N° 17.660.712-2, médico cirujano del servicio Médico Legal de Temuco, domiciliada en Antonio Varas N°202, comuna de Temuco, quien depuso sobre el informe pericial de lesiones N°224-23, de fecha 19 de abril de 2023. (incluye 08 fotografías, que serán exhibidas por perito).

2.- ALEXIS MORALES DÍAZ, cédula de identidad N° 17642043-K, 333 años, perito bioquímico forense del LABOCAR de Temuco, domiciliado en Av. Pedro de Valdivia N°0901, comuna de Temuco, quien depuso sobre el informe pericial balístico N°749-1-2023, de fecha 16 de noviembre de 2023. (incluye 01 fotografía).

3.- Claudio Arnoldo Bravo Muñoz, cédula de identidad N° 15.985 384-5, perito armero artificiero de LABOCAR Temuco, domiciliado en Av. Pedro de Valdivia N°0901, comuna de Temuco, quien depuso sobre el informe pericial balístico N°749-2023, de fecha 16 de noviembre de 2023. (incluye 02 fotografías,).

4.- Marcelo Ademir Vergara Neira, cédula de identidad N° 14.094.466-1, carabinero perito balístico de LABOCAR Temuco, domiciliado en Av. Pedro de Valdivia N°0901, comuna de Temuco, quien depuso sobre el informe pericial balístico N°501-2023, de fecha 17 de julio de 2023. (incluye 02 fotografías que anuncia serán exhibidas junto a y evidencia material NUE 6601458 y NUE 6601460,).

5.- Ernesto Bernardo Alecoy Velozo, cédula de identidad N°15.987.240-0, sargento primero de carabineros, perito balístico de LABOCAR Temuco, domiciliado en Av. Pedro de Valdivia N°0901, comuna de Temuco, quien depone sobre el informe pericial balístico N°408-2023, de fecha 05 de junio de 2023.



(incluye 14 fotografías y se exhibirá evidencia material NUE 04240103 y NUE 6601483).

C.- PRUEBA DOCUMENTAL:

1.- Certificado de dominio vigente de camioneta marca Ford, modelo Ranger, placa patente única JGPP-20.

2.- Formulario de atención de urgencia N°676789 del Hospital de Angol correspondiente a la víctima, con fecha 03 de marzo de 2023.

3.- Oficio N°156 de Autoridad Fiscalizadora de Armas N°077 Angol, con fecha 21 de noviembre de 2023.

PRUEBA MATERIAL Y OTROS MEDIOS:

(Se mantiene numeración del auto de apertura, procediéndose a indicar entre paréntesis la no incorporada)

1.- Set de 06 fotografías asociadas al sitio del suceso, contenidas en Informe N°378 de Sección SIP de la Primera Comisaria de Carabineros de Angol.

2.- Set de 12 fotografías asociadas al móvil PPU JGPP-20, contenidas en Informe N°378 de Sección SIP de la Primera Comisaria de Carabineros de Angol.

3.- Set de 10 fotografías asociadas a evidencia incautada en relación a vestimenta que portaba la víctima al momento de los hechos, contenidas en Informe N°378 de Sección SIP de la Primera Comisaria de Carabineros de Angol.

4.- Un proyectil balístico, NUE 04240103.

5.- Una camisa a cuadros de color blanco, rojo, azul, negro, marca Kotting, talla 41, NUE 6601483.

6.- Un pantalón jeans color azul marca Double 9, talla 48, NUE 6601483.

7.- Dos fotografías asociadas a levantamiento de información de redes sociales, contenidas en Informe N°378 de Sección SIP de la Primera Comisaria de Carabineros de Angol.

8.- Set de 07 fotografías asociadas al móvil PPU JGPP-20, contenidas en Informe N°378 de Sección SIP de la Primera Comisaria de Carabineros de Angol.



9.- Un trozo de metal con similares características a proyectil balístico, NUE 6601458.

10.- Un trozo de metal con similares características a proyectil balístico, NUE 6601460.

11.- Un celular marca Samsung, NUE 5555452.

12.- Una tarjeta simcard Entel, NUE 5555452.

13.- Una tarjeta simcard Movistar, NUE 5555452.

14.- Una tarjeta de memoria, NUE 5555452.

15.- Un Celular NUE 5555460 con tarjeta simcard

16.- Dos discos DVD-R NUE 7105416, que serán exhibidas por perito).

17.- Siete discos DVD-R NUE 7105417, que serán exhibidas por perito).

18.- Un revolver, calibre 22 corto, marca Pasper, serie N°164560, NUE 5555453.

19.- Una fotografía asociada al lugar de detención de acusado, contenido en Parte Detenidos N°01 de Sección O.S.) Araucanía, con fecha 28 de agosto de 2023.

20.- Set de 04 fotografías asociadas al sitio del suceso, contenidas en Parte Detenidos N°01 de fecha 28 de agosto de 2023 de O.S.9 Araucanía.

21.- Set de 04 fotografías asociadas a evidencia incautada, contenidas en Parte Detenidos N°01 de fecha 28 de agosto de 2023 de O.S.9 Araucanía.

22.- Set de 03 fotografías asociadas al sitio del suceso y evidencia, contenidas en Parte Detenidos N°01 de fecha 28 de agosto de 2023 de O.S.9 Araucanía.

(23.-) (Copia de correo electrónico de r.judicialeschile@telefonica.cl de fecha 20 de diciembre de 2023, y sus respectivos adjuntos.)(**no incorporada**)

(24.-) (Copia de correo electrónico de r.judicialeschile@telefonica.cl de fecha 27 de noviembre de 2023, y sus respectivos adjuntos.) (**no incorporada**)

25.- Un CD-R con grabaciones telefónicas, NUE 5555226.



26.- Un disco CR-R con grabaciones telefónicas, NUE 5555248.

27.- Un disco CD-R con grabaciones telefónicas, NUE 5555260.

28.- Un CD-R de color blanco con respaldo de llamadas telefónicas, NUE 7105351.

29.- Set de 25 cuadros gráficos y fotografías contenidos en informe de análisis de extracción forense de datos N° 1/2024.

30.- Set de 08 cuadros gráficos y fotografías contenidos en informe de análisis de extracción forense de datos N° 2/2024.

II.- PRUEBA DE LA QUERELLANTE

La querellante se adhirió a la prueba ofrecida y rendida por el Ministerio Público.

SÉPTIMO: Prueba rendida por la Defensa.

La defensa se adhiere a toda la prueba ofrecida por el Ministerio Público, testimonial, documental, evidencia material y otros medios de prueba y pericial. Además, rinde la siguiente prueba propia.

A.- TESTIMONIAL:

Los testigos fueron legalmente interrogados previo juramento de rigor y sus declaraciones constan de manera íntegra en el registro de audio)

1.- Katerin Pamela Carilao Illanes, cédula de identidad N° 15.868.336-9, ingeniera de ejecución en administración de empresas, domiciliada en Pasaje Farellón N°1020, comuna de Los Sauces. Pareja del acusado, por lo que informada de la facultad del artículo 302 del CPP, decide declarar.

2.- Manuel Hernán Aburto Valdebenito, cédula identidad N° 8.291.872-8, 62 años, mecánico, reservó su domicilio.

B.- DOCUMENTAL:

1.- Certificado de inscripción y anotaciones de la camioneta Mitsubishi SW.6938-K.



2.- Certificado de inscripción y anotaciones de la camioneta. placa patente CKFJ.54.

OCTAVO: Decisión del Tribunal.

Este Tribunal apreciando la prueba con libertad, pero sin contradecir los principios de la lógica, las máximas de la experiencia y los conocimientos científicamente afianzados, concluyó lo siguiente:

I.- ABSOLVER a Jorge Humberto Vidal Arriagada del delito de **disparo injustificado** del artículo 14 letra D de la Ley 17.798, por el cual fue acusado.

II.- CONDENAR a Jorge Humberto Vidal Arriagada en calidad de **autor** del delito de robo con violencia, previsto y sancionado en el artículo 432 en relación al artículo 436 inciso primero y 439, del Código Penal, en grado de **consumado**, perpetrado el día 03 de marzo del año 2023 en la comuna de Los Sauces.

III.- CONDENAR a Jorge Humberto Vidal Arriagada en calidad de **autor** del delito de convención ilícita de armas de fuego, previsto y sancionado en el artículo 10 de la Ley 17.798 sobre control de armas, en grado de **consumado**, perpetrado en el mes de julio del año 2023 en la comuna de Los Sauces.

Para arribar a estas decisiones de condenas, se tuvo presente, en lo pertinente, la prueba de cargo, a saber, testimonial, pericial, documental, material y otros medios incorporados al juicio, que permitieron adquirir al tribunal la convicción, más allá de toda duda razonable, que al acusado **Jorge Humberto Vidal Arriagada** le corresponde participación en calidad de **autor** en los delitos antes referidos en los términos establecidos en el artículo 15 N° 1 del Código Penal.

En relación con la agravante del artículo 449 bis del código penal, la prueba de cargo no fue suficiente para probar la concurrencia de cada uno de los elementos fácticos que la componen, por lo que se rechaza.

Concurriendo los requisitos del artículo 17 letra c) de la Ley 17.798 sobre control de armas, se acoge la atenuante de colaboración eficaz solicitada por el ministerio público.

En los considerandos siguientes se expondrá, en primer término, la imputación enderezada por el Ministerio Público a los acusados y la prueba de cargo rendida, para después determinar la existencia de los delitos y la participación de los acusados. Posteriormente se analizarán la agravante y



atenuante invocadas y las penas que corresponde aplicar al encartado por cada uno de los delitos por los que resultó condenado.

NOVENO: Cuestiones previas.

Se acusa al encartado por un robo con violencia, perpetrado el día 03 de marzo del 2023, la comuna de Los Sauces, configurándose la apropiación de especies muebles ajenas con ánimo de lucro y sin la voluntad de su dueño, mediando acometimientos físicos, en el acto de cometer la apropiación, para constreñir su voluntad a fin de que entregue o manifieste las especies.

A su vez, se acusa a Vidal Arriagada, por el delito de disparos injustificados en la vía pública del artículo 14 D) de la Ley 17.798, es decir, “quien disparare injustificadamente un arma de fuego de las señaladas en la letra b) del artículo 2º, es la conducta imputada, que requiere para la configuración que se produzca el disparo, en los lugares que indica la ley, efectuado injustificadamente, de forma copulativa.

Finalmente, también se le acusa como autor del delito del artículo 10 de la Ley de Control de Armas, es decir, haber celebrado una convención ilícita respecto de un revólver calibre punto 22.

Dicho lo anterior y como cuestión previa, se debe dejar asentado que la defensa del encartado no controvertió en lo medular la existencia de los hechos punibles constitutivos del delito de robo del libelo acusatorio y de disparos injustificados, radicándose en definitiva la discusión en la participación atribuida por el persecutor al acusado Jorge Humberto Vidal Arriagada, fundando las tesis de descargo en la absolución por las razones esgrimidas en sus alegatos de apertura y de cierre.

Que, por otra parte, respecto del delito de convención ilícita de armas, argumenta en la apertura, que este ilícito efectivamente puede estar configurado y en general no iba a discutir los hechos N°2 de la acusación, porque fueron parte de una declaración espontánea de su representado, luego en la clausura, indica, por una parte, ausencia de dolo o bien convención tentada.

A continuación, se procederá a analizar cada uno de los hechos imputados en y la participación que se le atribuye al encartado en cada uno de estos.

DECIMO: Presupuesto normativo del delito de robo con violencia acusado. Que el delito de **robo con violencia y/o intimidación** exige la concurrencia de los siguientes presupuestos fácticos: a) apropiación de cosa mueble ajena; b) ánimo de lucro en quien ejerce la apropiación; c) ausencia de



voluntad del dueño respecto de las cosas sustraídas; y d) empleo de violencia o intimidación en las personas consistentes en los malos tratamientos de obra, amenazas ya para hacer que se entreguen o manifiesten las cosas, ya para impedir la resistencia u oposición a que se quiten, o cualquier otro acto que pueda intimidar o forzar la manifestación o entrega.

Se debe decir que este delito se trata de una figura típica pluriofensiva, que afecta de modo principal el bien jurídico *propiedad* y accesoriamente la libertad, seguridad e integridad física de las personas.

UNDÉCIMO: Análisis y valoración de la prueba del Ministerio Público y defensa respecto al delito de robo violencia. Que, en cuanto a los hechos sindicados en la acusación, es dable menester descomponer los elementos típicos a fin de tener por acreditado el delito materia de la acusación.

En cuanto al elemento de **apropiación de cosas muebles ajenas**, éste se ha dado por cumplido con la declaración de la víctima de iniciales **R.D.T.C.C** (a quien sindicaremos también como **R** o bien **Testigo 1**, indistintamente, al estar reservada su identidad), quien expresó de manera clara y detallada, en suma en la parte pertinente de su relato, que el día 3 de marzo del 2023, como a las 9:00 horas de la mañana, se vino a Angol a cobrar una madera que había llevado a la Forestal Los Confines, que le pagaron \$1.450.000 y algo, con un cheque que cobró en el Banco Santander, después se fue hacia Santa Rosa en su camioneta Ford Ranger, año 2017, PPU JGPP-20, color gris media plomo, año 2017. Agrega que como a las dos o dos y media de la tarde pasó a ver cómo estaban los animales que tiene en unas parcelas que mantiene arrendadas en una comunidad mapuche de Santa Rosa, comuna de Los Sauces, vio que todos sus animales estaban bien y de nuevo salió a la carretera que une Pelehuito con Santa Rosa, donde dejó su vehículo estacionado, que ya está arriba de su camioneta sentado, cuando en eso ve que por la carretera viene un vehículo rojo, rapidísimo, por lo que decide esperar que pasara ese vehículo, una camioneta roja, doble cabina, Mitsubishi L200, que cuando venía a unos 50 metros se le va encima y le pega, le choca de frente a su camioneta, lo arrastró para atrás y en ese momento se bajan 3 individuos armados, uno con fusil largo, otro con un pistolón más cortito y otro muchacho joven con una cosa chiquita y se le fueron encima de la camioneta, la pescaron a golpes, como no se bajó del vehículo, el del fusil, hizo disparados al aire; enganchó su camioneta, y no pudo salir porque el “gallo” que estaba en la camioneta, tipo que conocía, le empujaba. Testigo 1, que continuando con su



declaración dice el tipo que andaba con el fusil largo, le puso dos balazos, uno le pega en el muslo y el otro pasó más adelante por debajo de sus rodillas, no se bajó, y el mismo tipo que andaba con el fusil largo, le apuntó hacia la cabeza, detallando el señor R, otros malos tratamientos y acometimientos físicos -que se referirán en el acápite correspondiente a la violencia ejercida en su contra-, que lo llevaron a manifestar a uno de los hechores que se había subido a la camioneta y lo estaba golpeando en la cabeza, que la “cortara” “si te voy a entregar la camioneta” y al bajarse uno de ellos le pega y saca con camisa -bolsillo- y la billetera y arranca. Finalmente, también ya estando abajo de la camioneta, fue golpeado y para que lo dejaran, se hizo el muerto y se fueron, llevándose su camioneta y todo lo que tenía en su interior, su celular, el dinero que le habían pagado que estaba en la cajuela que va entre los asientos, como también repuestos de maquinarias que mantenía en su interior. Agrega la víctima, que, a fines de marzo, recuperó su camioneta de parte de los carabineros Ercilla, quienes la “pillaron” en un procedimiento, donde los ocupantes cuando vieron la presencia policial dejaron la camioneta y arrancaron, y que previo a ello la emprendieron contra un policía y una tanqueta, por lo que estaba hecha pedazo, toda chocada, que llevó a su casa donde le fueron a realizar pericias

Con esta espontánea, detallada y fluida declaración de la víctima, quien se percibió creíble y confiable, pues fue quien experimentó los hechos personalmente, y que se advirtieron sin mayor interés que el de proporcionar un relato pormenorizado de lo ocurrido, de manera precisa y sin salvar de manera artificial aquello que no recordó o no sabía, es posible establecer que cuatro sujetos, acometieron en su contra a la salida de la parcela que a título de arrendatario poseía, mediante golpes y disparos, alojándose uno de los proyectiles percutidos en su glúteo, obteniéndose de esta forma la manifestación y entrega, de su camioneta marca Ford Ranger, PPU JGPP-20, dinero que portaba en el bolsillo de su camisa y en el habitáculo de su camioneta, como también todas las especies que mantenía en su interior. Camioneta que era de su propiedad, según se acreditó con la documental N°2, es decir, con el **Certificado de Dominio Vigente** de dicho móvil donde figura que está inscrita a su nombre, emitido por la correspondiente sección del Registro Civil, válidamente incorporado. Cuya existencia por lo demás, pudo apreciar el tribunal al exhibirse durante el juicio oral sendas, imágenes de esta camioneta.



Luego, a dicho testimonio se suma, el del funcionario de carabineros **Víctor González Cifuentes**, que se estimó fiable por estos jueces, aportando un relato que permitió fijar temporalmente los hechos y concatenar aquello señalado por el ofendido, toda vez, que en lo pertinente, da cuenta de la orden de investigar recibida y las diligencias que realizó, como fue tomar la declaración a la víctima, la que narra en estrados entregando un relato similar al oído directamente de ella, es así que refiere la fecha y hora de los hechos, la dinámica referida por la víctima y en cuanto a las especies que le fueron sustraídas, corroboró que la mañana del 3 de marzo de 2023, la víctima efectivamente concurrió a la forestal que ella indica en su declaración, ubicada en la comuna de Angol, puesto que como diligencia se dirigió a dicha forestal, se entrevistó con la secretaria de la empresa y ella entregó el comprobante del cheque con el cual ese día había pagado el dinero a la víctima, \$1.400.000 aproximadamente, según recordó. Por lo demás, también el funcionario González Cifuentes corroboró la existencia de la camioneta Ford Ranger sustraída a la víctima, toda vez que nos dijo tal como ya lo había manifestado la víctima, que la misma fue encontrada a propósito de un procedimiento realizado en la comuna de Ercilla, que afectó a un funcionario policial, a fines de marzo del año 2023, vehículo que fue entregado a la víctima del que posteriormente, de la puerta delantera izquierda y del interior del pilar, carrocería costado derecho trasero de la camioneta, levantó **dos trozos de metal** con características similares a proyectiles balísticos, evidencia material **Nº 9 y 10 del A.A.**, incorporada, levantadas en las cadenas de custodia N°s. 6601458 y 6601460, respectivamente, peritadas posteriormente por el perito Balístico del LABOCAR de Temuco, **Marcelo Vergara Neira**, que en estrados nos informó que pudo concluir que estos dos elementos pertenecían a proyectiles balísticos de plomo desnudo, evidencias que fueron apreciadas por el tribunal, que viene a corroborar esta dinámica de hechos relatada por la víctima. Además, se contó con la evidencia N°5 del AA., camisa que usaba la víctima el día de los hechos, contenida en la NUE 04240103, que presentaba rasgado su bolsillo superior izquierdo, tal como lo mencionó la víctima quedó dicha prenda de vestir, toda vez que uno de los sujetos se lo arrancó al momento que le sacó el dinero que mantenía en su interior, cerca de \$200.000. Prenda de vestir que fue peritada por el balístico del LABOCAR de Temuco, **Ernesto Alecoy Velozo**, que, si bien nos dijo que dicha prenda no presentó interés desde el punto de vista balístico, si observó la rasgadura que presentaba el bolsillo, que también al serle exhibida



pudo observar el tribunal, además, de percibirla en las fotografías que de su informe se exhibieron.

Así, se probó el **apoderamiento**, mediante violencia -la que luego será valorada-, previa intimidación, de la camioneta Ford Ranger PPU JGPP-20, de dinero en efectivo \$1.400.000 y otras especies que se encontraban al interior de la camioneta sustraída que le pertenecían y estaban bajo su resguardo o custodia, por parte de un grupo de sujetos, el día 3 de marzo del 2023, desde cuando salía del interior del predio ubicado en el sector Santa Rosa de la comuna de Los Sauces.

La condición de **mueble** de las especies sustraídas viene dada por su peculiaridad de poder ser trasladadas de un lugar a otro, requisito que cumplen la camioneta y el dinero, según lo dispuesto en el artículo 567 del Código Civil.

La **ajenidad** de las especies, ha quedado clara desde que la camioneta y el dinero y demás especies que portaba al interior del vehículo, pertenecían directamente al afectado Testigo 1; a su vez, dicha condición se cumplió con el certificado de dominio vigente correspondiente a la camioneta, válidamente incorporado mediante su lectura, y el dinero se probó lo adquirió producto de su trabajo por la venta de una madera a la Forestal Los Confines de Angol, con todo lo cual se verifica la presunción del artículo 700 inciso segundo del Código Civil.

En referencia a que la apropiación se haya intentado efectuar **sin la voluntad de su dueño**, este requisito se comprobó con la declaración del Testigo 1, es decir, la víctima, que manifestó de manera circunstanciada la forma en que fueron sustraídas sus pertenencias, la oposición a que se quitaran, la violencia ejercida en su contra, las lesiones con que resultó, que no se condicen con una entrega voluntaria, todo lo cual da cuenta de que la apropiación solo se logró con métodos violentos, lo que da cuenta de la falta manifiesta de consentimiento del afectado en la entrega de las especies.

El **ánimo de lucro** se desprende de la propia condición de las especies que fueron sustraídas, a saber, la camioneta Ford Ranger, color gris, doble cabina, PPU JGPP-20, dinero en efectivo y otras especies como su celular que mantenía en su interior, según la experiencia y el sentido común, pueden ser fácilmente materia de una transacción o negocio de naturaleza pecuniaria o que implique enriquecimiento, en desmedro del acervo del propietario o poseedor y, dinero en efectivo, el que por su propia naturaleza implica necesariamente una ganancia por parte de quien consume la sustracción.



En relación al requisito de **violencia**, consistente en los malos tratamientos de obra ya para hacer que se entreguen o manifiesten las cosas, ya para impedir la resistencia u oposición a que se quiten, o cualquier otro acto que pueda forzar la manifestación o entrega, se comprobó razonablemente con la declaración del afectado R.D.T.C.C., que también se encontró veraz en esta parte, por cuanto aportó un relato sincero sobre lo sucedido el día de los hechos, al expresar que el día 3 de marzo del 2023, después de cobrar el cheque de \$ 1.450.000 y algo, con que le pagó la Forestal Los Confines, una madera que les llevó, se fue hacia Santa Rosa en su camioneta Ford Ranger, año 2017, PPU JGPP-20, color gris medio plomo, año 2017, pasó como a las dos o dos y media de la tarde a ver cómo estaban unos animales que tiene en unas parcelas que mantiene arrendadas en una comunidad mapuche de Santa Rosa, entró al predio, lo recorrió, vio que todos sus animales estaban bien y de nuevo salió a la carretera que une Pelehuito con Santa Rosa, dejó su vehículo estacionado, fue a cerrar la puerta, se sube a su camioneta, cuando en eso ve que por la carretera viene un vehículo rojo, rapidísimo, muy fuerte, entonces pensó para qué iba a salir a la carretera, que mejor esperaba que paseara ese vehículo, por lo que esperó sentado, la que cuando venía a unos 50 metros, se le va encima y le pega, le choca de frente su camioneta, lo arrastró para atrás, sujeto que conocía, y en ese momento se bajaron 3 individuos armados, a rostros descubiertos, uno con fusil largo, otro con un pistolón más cortito y otro muchacho joven con una cosa chiquita, una pistola, quienes cuando vieron que no se bajó del vehículo, le pescaron a golpes el vehículo con el fusil, la pistola y le dieron golpe a los vidrios y entre eso, habían disparado como unos cuatro o cinco tiros al aire; entonces se asustó un poco y cuando vio que eran ellos “fulanos mapuches”, enganchó su camioneta y quiso empujarlos y no pudo porque su camioneta patinó y no pudo salir de ahí y el “gallo” que estaba en la camioneta, tipo que lo conocía, le empujaba y le empujaba y los otros le daban palos y golpes a la camioneta, no obstante, no se quebró ningún vidrio con los golpes, que le dio más seguridad para no entregar su vehículo. En eso, el tipo que andaba con el fusil largo vino y le atacó por el lado izquierdo y le puso dos balazos, uno le pega en el muslo, ósea, en el cachete del “poto” y el otro pasó más adelante por debajo de sus rodillas; ahí le dio susto porque estaba herido y empezó a sangrar. No se bajó, en eso el tipo que andaba con el fusil largo, se alejó unos 10 metros y le apuntó hacia la cabeza y disparó y con tan buena suerte el tiro pasó por detrás de su cabeza y quebró el



vidrio de la segunda cabina, el de atrás de su cabeza, no le pegó pero se asustó, entonces el tipo que andaba con el pistolón grande mete la mano por dentro de donde se quebró el vidrio, abrió la puerta, se sube arriba de la camioneta y le pone la mano izquierda en el cuello y con la otra le empieza a golpear en la cabeza con el pistolón y le rompió la cabeza, se la hizo “ñaco”, empezó a sangrar, se llenó de sangre, ahí se asustó, se dio vuelta, le dio con el codo y le dijo, “ya pues, tal por cual, córtala, no seas patotero, mala clase, ya si te voy a entregar la camioneta”, se baja y el tipo con el fusil está al lado de su puerta, con la que le pegó y empujó un poco, se va bajando cuando viene el muchacho que andaba con el pistolón chiquitito, le pesca la chauchera de aquí -llevando el testigo su mano derecha a la parte superior izquierda de su tórax- se la saca con camisa y con todo la billetera y arranca. En eso, él camina un poco ya herido y se encuentra de frente con el tipo que estaba con el fusil, no supo de dónde sacó energía y le puso unos golpes en la cara tanto así que se le cayó el arma, entonces en vista que se le había caído el arma lo agarró de la chaqueta y lo empujó para atrás, luego retrocedió y cuando fue a agarrar el fusil, viene el tipo que se le había subido a la camioneta a la segunda cabina con el pistolón, le pilla agachado y le pone unos cuatro o cinco golpes en el tungo, le volteó y cayó y en el suelo, además escuchaba que el tipo que estaba en el volante de la camioneta que gritaba “mátenlo, mátenlo”, entonces cuando escuchó todo eso se hizo el muerto, empezó a temblar como si estaba muriendo, no perdió el conocimiento y, en eso ellos empezaron a discutir porque ninguno se quería subir arriba de la camioneta para manejarla, entonces el tipo que andaba manejando la camioneta de ellos, le dijo a uno que se subiera y, a su vez, “no tenías tantas ganas de tener una camioneta, súbete”, no supo cuál de los dos no se quería subir, porque estaba boca abajo haciéndose el muerto en el piso y no supe cuál de los dos se subió a la camioneta. De ahí quedó botado, esperó que sacaran la camioneta, se fueron y cuando ya habían avanzado se enderezó, miró, su camioneta la llevaban adelante y atrás iba el otro con una camioneta roja, Mitsubishi doble cabina.

Después que las personas se llevaron su camioneta, se enderezó, sangraba mucho, caminó como un 1 km para llegar a una casa donde lo auxiliaron, trasladándolo al consultorio de Los Sauces, donde fue atendido, empezaron a limpiar, a sacar la sangre de la cabeza, se tuvo que cambiar de ropa, llegó su señora y después de eso llegó carabineros a preguntarle qué es lo que había pasado, le hicieron un par de preguntas y nada más; después el servicio



optó por mandarlo a Angol en una ambulancia porque ahí era imposible que le sustrajeran la bala que estaba incrustada en el muslo trasero de su pierna izquierda, llegó al Hospital de Angol, y el doctor le dijo que iba a demorar un poco porque no pudieron sacar la bala por donde entró e iban a tener que hacerle otra operación para poder sacarla. Le extrajeron la bala, le zurcieron y pusieron hartos puntos en la cabeza, estaba rota no sabe en cuántas partes, le hicieron las curaciones después de la operación y se fue para su casa con su señora y su hijo que había llegado en ese momento, ellos le llevaron hacia el campo. Por las lesiones, se quedó en la casa alrededor de un mes y medio sin poder trabajar porque le dolía mucho la pierna donde había recibido el balazo, las heridas de la cabeza tampoco le sanaban, tuvo que ir dos veces al consultorio a que le hicieran curaciones porque se infectaron las heridas y no le sanaban.

Su declaración prestada por quien experimentó los hechos en forma directa, según el principio de la inmediación, se percibió por estos sentenciadores como clara y fiable, así como verídica por la forma en que se expuso, no magnificando lo sucedido o fabulando algún ataque adicional, es más, el testigo indicó que conocía al conductor como Jorge Vidal porque trabajan el mismo rubro y con quien nunca tuvo antes problemas, que conocía a su padrastro, siendo ellos una buena familia, coligiéndose de estos dichos una clara intención de no inventar o agregar circunstancias para perjudicar el devenir judicial del acusado, a lo que necesariamente debe agregarse la coherencia interna y externa del relato expuesto, al no evidenciar contradicciones y ser congruente con el testimonio de los funcionarios policiales -que se analizarán más adelante-, lo que a juicio del tribunal, hace razón en que los hechos relatados se correspondan con aquello que realmente sucedió.

Por lo demás, la violencia se plasmó en las lesiones con que resultó R, precisamente en las zonas de su cuerpo que mencionó en su declaración, su glúteo izquierdo donde impactó uno de los proyectiles percutados que logró ser extraído en el Hospital de Angol y, su cabeza, donde tuvieron que ponerle numerosos puntos. La existencia de lesiones fue corroborada con la documental signada **Formulario de Atención de Urgencia N°676789** del Hospital de Angol, correspondiente a la víctima, de fecha 03 de marzo de 2023, que da cuenta que es admitido en dicho centro hospitalario a las 18:21 horas, traído en ambulancia, derivado del Consultorio Los Sauces, por asalto en vía pública con arma de fuego, con herida contusa en zona parietal e impacto balístico, sin salida en glúteo,



heridas cortantes en cuero cabelludo. Luego, que las lesiones resultaron ser de carácter leves, se determinó considerando lo informado por la médico legista del Servicio Médico Legal de Temuco, **Bárbara Manuela Chávez Rodríguez**, quien examinó a la víctima de 71 años de edad, con fecha 6 de abril de 2023, concluyendo que de acuerdo a los antecedentes clínicos aportados que se tuvo a disposición y al examen físico actual, era posible establecer que hubo tres heridas contusas en el cuero cabelludo y una herida por arma de fuego en el glúteo izquierdo; que las lesiones presentadas en el cuero cabelludo son compatibles con la acción de un elemento contundente por golpe directo y la lesión del glúteo izquierdo, compatible con la acción de un elemento contundente, un impacto de proyectil de un arma de fuego, y ambas explicables por los hechos en estudio. Las lesiones descritas son clínicamente de carácter leve y sanaron entre 10 a 12 días con igual período de incapacidad laboral. Peritaje que fue ilustrado en ocho fotografías que se exhibieron y explicaron por la perita, tomadas por ella durante la evaluación, que permitieron al tribunal apreciar las lesiones que refirió en su declaración.

El sitio del suceso fue ilustrado al tribunal con la incorporación de la evidencia **material N° 1**, donde se observó el lugar de ocurrencia de los hechos, un camino rural, los vestigios de vidrios quedados en el lugar, seis imágenes que fueron incorporadas con la declaración del sargento González Cifuentes. Por su parte, la camioneta sustraída y recuperada, fue conocida a través de las imágenes contenidas en las **evidencias N° 3 y 7**, reconocidas y explicadas por el mismo testigo González Cifuentes, apreciando el tipo de móvil, las dos puertas desde donde se extrajeron proyectiles de armas de fuego, a su vez, entre otros detalles.

De estos argumentos, se extrae que se cumplen en la especie los requisitos del artículo 439 del Código Penal, pues los autores emplearon en su acción malos tratos, consistente en disparar hacia la víctima, hacia la camioneta en que se encontraba como también a golpearla reiteradamente en su cabeza, sin perjuicio, que previo a ello se pretendió la entrega de sus pertenencias con actos intimidatorios, que no lograron su propósito, como la cantidad de sujetos, tres de ellos armados y disparos al aire, y ante la resistencia de la víctima, devino la violencia reseñada, con el fin de obtener especies de su propiedad que mantenía en el momento, siendo la violencia referida conectada funcionalmente con la sustracción efectuada por los asaltantes, respecto de la camioneta, como también



el dinero y demás especies que portaba el afectado y que se encontraban al interior de la camioneta.

Así, en definitiva, se determinó que el acusado junto a otros tres sujetos, se apropiaron de cosas muebles ajenas sin la voluntad de la víctima, con ánimo de lucro, mediando violencia para llevar a cabo la apropiación, el día 03 de marzo de 2023, al salir del predio donde mantenía sus animales, ubicado en camino Santa Rosa, comuna de Los Sauces, en horas de la tarde, para lo cual pusieron todo lo necesario para que la acción se concretara, obteniendo las especies y disponiendo de ellas de inmediato, por lo que el grado de desarrollo del delito se ha estimado como **consumado**.

De esta forma, este tribunal ha estimado que en la especie concurren los elementos suficientes para calificar los hechos del N°1 de la acusación, como un delito de robo con violencia, en grado de consumado.

Ya determinada la calificación jurídica de los hechos del N° 1 de la acusación, corresponde verificar si la prueba fue suficiente para determinar a las personas que realizaron el robo con intimidación, en particular, respecto del acusado.

Para ello se debe partir del testimonio de los deponentes que pudieron mantener un contacto directo con los sujetos que llevaron a cabo la sustracción.

En tal sentido, tenemos solamente al **Testigo 1**, quien manifestó que los cuatro sujetos actuaron a rostro descubierto, que solo tres de ellos se bajaron del vehículo en que se trasladaban y lo hicieron armados, que se trasladaban en una camioneta color rojo, marca Mitsubishi, Modelo L200, doble cabina, que la camioneta lo arremetió de frente, quedando entonces a muy corta distancia y por eso vio al conductor a quien conoce y por eso lo reconoció al tiro, inmediatamente. De ello podemos deducir que la distancia en que lo vio fue la suma de la longitud de las partes delanteras de ambas camionetas, es decir, una muy corta distancia y precisamente la víctima nos dice lo vio a unos tres metros. Dice la víctima que el conductor, a quien conocía no se bajó de la camioneta. También nos dijo que dentro de la dinámica, cuando trató de salir del lugar no pudo ya que por una parte patinó la camioneta y por otra porque el conductor de la camioneta roja, empezó a empujarlo hacia atrás, a arrinconarlo. Es decir, tenemos que en dos momentos la víctima estuvo frente al conductor y a muy corta distancia, lo vio de frente.

A su vez, el afectado dio el nombre del conductor, Jorge Vidal, y nos dijo cómo y por qué lo conocía. En este orden de ideas, indicó que lo conocía hace



mucho tiempo, que fue amigo de su padrastro que se llamaba Juan Araneda, a quien conoció porque trabajaban el mismo rubro, agricultura y animales y por esa razón tenían siempre contacto, informó también que había fallecido e incluso contó detalles de su deceso, que era una muy buena persona y de una buena familia del sector; también nos dijo conocer a la madre del acusado, de nombre Nancy. Asimismo, precisó que al encartado Jorge Vidal lo veía siempre, ya que prestaba servicios a la gente en su barrio con un tractor haciendo fardos o prestando servicio de “arrastraje” en siembra.

Que la prueba testimonial de la defensa, en particular, la testigo **Katerin Pamela Carilao Illanes**, también informó que víctima e imputado sí se conocían con anterioridad a los hechos, que por lo demás, en Los Sauces, todos se conocen. También así lo reconoció el encartado.

Así las cosas, dados tales antecedentes, no cabe sino concluir que efectivamente la víctima conocía desde hace mucho tiempo al acusado, que permite derivar como consecuencia lógica que, al ver a Jorge Vidal a tres metros de distancia, estuvo en condiciones de reconocerlo.

Luego la víctima nos dijo que la primera vez que fue citado por carabineros, se presentó ante el sargento González a la Unidad SIP de Angol y declaró lo mismo que ahora en el juicio, entregando el nombre de quien conducía la camioneta, Jorge Vidal, ocasión en que también dio el nombre de otro partícipe, Melinao, desconociendo, en suma, qué ocurrió con el último nombrado. Agrega, que, prestada su declaración, quedó citado regresando a la semana siguiente, oportunidad en que hizo un reconocimiento de set de fotografías y de las personas que lo asaltaron reconoció a Jorge Vidal y a Melinao. Luego, a los 15 días regresó a la Unidad SIP, donde se hicieron las mismas preguntas y volvió a reconocer a las personas que le habían asaltado. Consultado por características físicas, describió a Jorge Vidal como una persona de pelo negro tipo melena, y que en el reconocimiento mostraron una foto de esta persona con melena, por la que entiende un pelo largo, sobre la oreja.

Como testigo de oídas de la declaración de la víctima y presencial de las diligencias que practicó, compareció el sargento **Víctor González Cifuentes**, quien en lo medular refiere que conforme a la denuncia que acogió el personal de la Subcomisaría de Los Sauces, el 3 de marzo de 2023, realizó las diligencias correspondientes al delito de robo con violencia. Entre estas, tomó declaración a la víctima, la cual señaló que el 3 de marzo de 2023 conducía su camioneta marca



Ford, modelo Ranger, por la ruta que va de Santa Rosa a Pelehuito, ruta 468, mientras transitaba por dicha ruta, se cruzó una camioneta roja, marca Mitsubishi, se percató que en su interior iban cuatro personas a rostro descubierto, va a su parcela en la cual mantiene animales, llega al lugar permanece una media hora y al momento de retirarse llega al lugar la camioneta roja de frente y lo choca, él intentó salir pero la camioneta roja no lo dejó, al contrario, lo acorraló y quedó frente a frente de esta camioneta y logró ver el conductor de esa camioneta, lo reconoció como Jorge Vidal Arriagada. Luego manifestó la víctima que descenden tres personas, reconociendo a uno como Melinao, los cuales lo intimidan con armas de fuego, una de las personas portaba un arma de fuego tipo fusil, el cual realizó dos disparos a la puerta del conductor y uno de ellos lo lesionó en su glúteo izquierdo. Posterior a eso, realizó un disparo más, rompiendo el vidrio trasero de la camioneta, costado izquierdo, se sube otra persona y empieza a golpearla hasta que ella abrió la puerta, descendió, hubo un forcejeo, lo golpearon en reiteradas oportunidades quedando en el suelo y las personas se subieron a su camioneta y se la llevaron, juntamente con el dinero en efectivo que llevaba. La víctima describió a Vidal como persona morena, con pelo ni corto ni largo, de contextura un poco gruesa, barba como recién salida.

Una vez ya finalizada la declaración se procedió a hacer otras diligencias tendientes a identificar a Jorge Vidal Arriagada, determinado su domicilio en el sector Las Tres Esquinas, Fundo Santa Alda, comuna de Los Sauces. Entonces, se hizo un reconocimiento fotográfico, conforme al protocolo establecido, se le exhibieron dos sets fotográficos, procediendo a reconocer a don Jorge Vidal en la hoja N.º 7 del set N.º 2, como el conductor de la camioneta Mitsubishi que lo chocó de frente. Igualmente, la víctima reconoció a un segundo imputado, a Cristian Melinao, en el segundo set fotográfico, hoja 6, como la persona que portaba el fusil, que disparó a la puerta y que posteriormente disparó al vidrio trasero, respondiendo a la defensa desconocer por qué no se siguió investigando a Melinao. Afirmó González que no fue quien hizo el reconocimiento, sin embargo, en estos sí estuvo presente, a continuación, admitió que para los reconocimientos sí se obtienen fotografías del Registro Civil. Agrega se realizaron otras indagaciones para establecer en forma eficiente el domicilio del imputado, procediendo a revisar las redes sociales y al revisar el Facebook, abierto al público, Jorge Vidal había publicado la venta de una carrocera, de ahí lograron establecer que Jorge Vidal, efectivamente vivía en el sector de las 3 Esquinas de



la comuna de Los Sauces y a la vez obtuvieron el número de celular de esta persona. Con el celular se pusieron en contacto con el fiscal de la causa, el cual solicitó a la jueza de Garantía de Purén la interceptación del teléfono y la compañía Movistar informó que y el número de ese teléfono efectivamente estaba asociado a Jorge Vidal.

Precisamente estos antecedentes, son los que deben concatenarse con los resultados de la investigación llevada a cabo por personal de carabineros, quienes partieron de la base de la información aportada por el testigo presencial, la víctima, para luego explicar en juicio, todas aquellas diligencias investigativas tendientes a corroborar tanto el hecho como la participación del acusado en el hecho acreditado. Desde ya, sostener que los dichos del funcionario de carabineros González Cifuentes en este punto, se estimaron creíbles y veraces, por cuanto se trató del funcionario que participó directamente en aquellas actividades de investigación que narró, dando cuenta de sus diligencias llevadas a cabo, siendo coincidentes no solo respecto del testimonio de la víctima sino con la prueba objetiva que fue incorporada a juicio, fotografías de la camioneta, del sitio del suceso, donde se observaron vestigios de vidrios, y que ratifican y dan sustento a sus asertos y conclusiones, los cuales desde ya comparte el tribunal.

En conclusión, la prueba fue suficiente, detallada y clara para efectos de clarificar y determinar la participación de **Vidal Arriagada** en los hechos acaecidos el 03 de marzo de 2023, consignados en el hecho N°1 de la acusación fiscal.

Como se ha venido razonando, la declaración de la víctima que sindicó como participe a Vidal Arriagada, se percibió clara y fiable, así como verídica por la forma en que se expuso, sin observarse una animadversión hacia el imputado, con quien anteriormente nunca tuvo algún problema, como para en base a ello declarar en falso, tampoco se observó en su relato ira ni otro amargo sentimiento pese la gravedad de los hechos que experimentó, no observando en sus dichos intención de inventar o agregar circunstancias para perjudicar al acusado y, al contrario, al declarar se notó el gran aprecio que tuvo por su padrastro y familia. En el punto el acusado ha pretendido demostrar que, como en el pasado la víctima le vendió una trituradora en muy bajo precio, adquisición que le significó realizar buenos negocios, de lo que la víctima se enteró, ha sido la causa de esta imputación, sin embargo, la existencia de dicha transacción no fue ratificada por la víctima, para colegir aquello y, entonces instaurar duda razonable.



Que la participación de Vidal Arriagada, se tuvo por establecida, pese que tan solo en su primera declaración formal, ocurrida el 23 de marzo del 2023, ante el sargento primero de la SIP de Angol, Víctor González Cifuentes, la víctima lo sindicó como tal, atribuyéndole la función de conducir la camioneta de la que bajaron los tres sujetos armados. Pese el reclamo de la defensa, de que tal sindicación no tiene corroboración porque la víctima no dio su nombre el 3 de marzo de 2023, es decir, el mismo día que ocurrieron los hechos no lo sindicó al vecino que le prestó auxilio, tampoco a los carabineros que en el consultorio de Los Sauces tomaron la denuncia, ni a la paramédico que le atendió, ni al doctor que en el Hospital de Angol le extrajo el proyectil alojado en su glúteo izquierdo, producto del balazo que recibió. Pese también al otro cuestionamiento que reclama la defensa, esto es, no presentarse a sindica en calidad de autor ante los carabineros, con anterioridad a recibir la citación.

Al efecto, corresponde señalar que la víctima ha declarado que efectivamente, el día de los hechos no sindicó a Jorge Vidal como uno de los autores del asalto, lo que sí hizo cuando fue citada por carabineros de la SIP de Angol, ocasión que informó que reconoció de inmediato al conductor de la camioneta como Jorge Vidal.

No obstante, para estos sentenciadores, en este caso en particular, no se vio afectada la credibilidad de la víctima, por cuanto es dable, conforme a las máximas de la experiencia, que una víctima de un hecho tan violento, entre en shock, en conmoción y deje de hacer cosas que debiera realizar y haga otras que no corresponden y la víctima nos explicó que padeció dicha situación. En el punto, ella refirió que ocurrido los violentos hechos que vivió, ella quedó tirada en un zona rural, sin celular para solicitar ayuda, ensangrentada por los golpes recibidos en su cabeza y propinados por un arma de fuego, lesionado en su glúteo izquierdo porque en la zona se le alojó un proyectil balístico, sin medio de transporte por cuanto le sustrajeron su camioneta, procediendo en tales paupérrimas condiciones a caminar por un kilómetro para llegar a la casa más cercana y pedir auxilio, donde llegó en shock y preocupado porque sangraba mucho, todo lo cual explica y justifica plenamente que ese día a pocas minutos y horas de ocurridos los hechos no haya sindicado a Vidal Arriagada; recordemos que al vecino le dijo que lo habían asaltado personas armadas y que lo llevara al consultorio y que por favor no le preguntara nada, porque estaba en shock, que al llegar al consultorio de Los Sauces encontrándose bajo estas mismas condiciones, tampoco estuvo en



condiciones de entregar detalles de lo vivido, que cuando llegó carabineros le preguntaron sobre qué había ocurrido y él dijo que lo habían asaltado sujetos armados y no le preguntaron nada más y dijeron que tenía que esperar la citación, la que llegó a los 15 días, presentándose ante carabinero de la SIP de Angol, donde declaró pormenorizadamente, lo ocurrido con sindicación de dos de los autores, que reconoció. Entonces, dadas la circunstancias expuestas, el mismo día de los hechos, es natural y evidente, que no estuvo en condiciones de pormenorizar lo vivido y fiel a la instrucción recibida por los carabineros de Los Sauces, esperó la citación.

Si bien es cierto, pudo tal vez concurrir al día siguiente o subsiguiente, se ha considerado también que sus lesiones sanaron entre 10 a 12 días, según la legista del servicio médico legal que lo evaluó, por lo que tampoco estuvo en condiciones físicas de comparecer durante ese periodo. Además, no resulta alejado de las máximas de la experiencia que una víctima de 71 años, que recibe una instrucción de autoridad, la respete y de este modo se justifica también, que haya esperado la citación para sindicar a Jorge Vidal como uno de los partícipes del asalto. Por lo demás, la demora en la citación no ha sido de su responsabilidad, no puede la víctima cargar con ello, la quedaron de citar, y esa era la oportunidad que estaba esperando. Así las cosas, en este caso, ante la nitidez del relato de la víctima, la sindicación tardía, que por lo demás ha mantenido en el tiempo, no mermó su credibilidad.

En conclusión, la prueba fue suficiente, detallada y clara para efectos de clarificar y determinar la participación de Jorge Humberto Vidal Arriagada en los hechos acaecidos el 03 de marzo de 2023, consignados en el hecho N°1 de la acusación fiscal.

DUODÉCIMO: Hechos acreditados en relación con el hecho N° 1 de la acusación.

En consecuencia, respecto del hecho uno de la acusación se tiene por acreditado:

“En horas de la tarde del día 03 de marzo de 2023, mientras la víctima R.D.T.C.C., salía del interior del predio ubicado en sector Santa Rosa de la comuna de Los Sauces, y estando en el asiento del conductor de su camioneta marca Ford modelo Ranger, placa patente única JGPP-20, el imputado Jorge Humberto Vidal Arriagada quien se movilizaba en una camioneta de color rojo, junto a otros 3 sujetos provistos de armas de fuego



y, todos a rostro descubierto, arremetieron contra la víctima, la intimidaron para sustraerle su vehículo. Atendido que la víctima opuso resistencia, uno de los sujetos disparó a lo menos tres ocasiones con un arma de fuego larga desde el exterior de la camioneta de la víctima, mientras ésta se encontraba en el interior posicionado en el asiento del conductor, causándole una lesión por impacto balístico en la zona glútea, clínicamente de carácter leve, en tanto que otro de los sujetos no identificados subió al vehículo del ofendido y comenzó a golpearlo en la cabeza, forzando a la víctima a descender del vehículo, sustrayendo así su móvil y una serie de especies que ésta mantenía en su interior, entre ellas la suma en dinero efectivo de \$1.400.000, huyendo finalmente del lugar.”

DECIMOTERCERO: Imputación, prueba de cargo del hecho N° 2 de la acusación, participación del acusado y valoración.

Que el Ministerio Público también imputó en el libelo acusatorio a Jorge Humberto Vidal Arraigada, haber celebrado una convención ilícita de armas, por cuanto comercializó un revólver .22 a su conocido Juan Luis Ulloa Nova, previsto y sancionado en artículo 10, en relación con el artículo 2 letra b), ambos del Decreto 400 que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la ley de control de armas N°17.798, respecto del hecho N°2.

A modo de síntesis, podemos partir por señalar que en cuanto a su estructura típica, el tipo penal de tráfico de armas se trata de un delito de peligro abstracto, que se perfecciona por su mera conducta o actividad, las cuales consisten en una serie de acciones positivas descritas en el tipo penal, que se vinculan con elementos que ponen en peligro un conjunto de bienes jurídicos vitales para el desarrollo de los individuos en el marco de sus libertades personales. Es por tanto, un tipo penal que resguarda la seguridad colectiva como bien jurídico protegido por el mismo. (Bobadilla, C. 2021. El delito de tráfico de armas del art. 10 de la Ley N°17.798. Especial referencia a la interpretación de las conductas de ofrecer y celebrar convenciones. Polit. Crim. Vol 16 N°32, Art. 7, p. 684.).

Que como se indicó al momento de dar a conocer la decisión adoptada por el tribunal, los hechos configurativos de esta imputación se tuvieron por acreditados.

En efecto, se logró acreditar que con ocasión de la investigación que se realizaba a Jorge Vidal Arriagada por el delito de robo con violencia, se realizaron



diligencias que permitieron identificar su celular y obtener de la Jueza de Garantía de Purén, autorización judicial para interceptarlo. Así fue como principalmente el día 12 de julio de 2023, se escucharon conversaciones donde se mencionaron elementos controlados por la Ley 19.798, del teléfono celular interceptado a Jorge Vidal. Lográndose también identificar que Jorge Vidal sobre estos objetos conversó con dos interlocutores, uno de los cuales correspondió, Juan Ulloa Nova. Que, por el delito del robo con violencia, se despachó una orden de detención en contra de Juan Vidal, que fue cumplida el 28 de agosto del 2023, por personal del OS9, ocasión en que el acusado, declaró y confesó que mantenía un arma que estaba inscrita a nombre de su padrastro, quien había fallecido y la había vendido a Juan Ulloa en \$250.000, arma que resultó ser un revólver, marca Pasper, que, por información del propio acusado, fue incautada del domicilio de Juan Ulloa, quien reconoció la adquisición, lo cual también ocurrió el 28 de agosto del año 2023. Venta que se realizó sin los permisos que exige la Ley 17.978 y su Reglamento, por quien por lo demás, no era su propietario. El objeto de la convención recayó sobre un arma apta para el disparo como bien resultó acreditado con la correspondiente pericia.

Para lo cual se contó con la declaración del testigo **Kevin Negrier San Martín**, Capitán de Carabineros, quien informa que este es un proceso investigativo que llevaba a cabo la sección de investigación policial de la primera comisaría de Angol por un delito de robo con violencia ocurrido el 3 de marzo en la comuna de los sauces, donde 4 sujetos a bordo de una camioneta de color rojo habían sustraído su camioneta y ella pudo reconocer al conductor del vehículo en el que se movilizaban los sujetos y lo individualizó como Jorge Vidal Arriagada. A raíz de la investigación desarrollada por la sección de investigación policial de la primera comisaría de Angol, la sección OS9 de la Araucanía le prestó cooperación en algunas diligencias, específicamente en lo que se produjo posterior a la detención de don Jorge Vidal. Fue así que el día 28 de agosto del año 2023 una vez que la SIP había desarrollado todas las diligencias investigativas y que había solicitado la orden de detención en contra del imputado Jorge Vidal y además había solicitado el ingreso y registro a su domicilio, su jefe que tenía en ese entonces, teniente coronel Cristian Mella Villa, concurre hasta las inmediaciones del domicilio percatándose que en el exterior se encontraba don Jorge Vidal, motivo por el que fue detenido por parte de su jefe teniente coronel Cristian Mella Villa junto a la sargento Solange Ormazábal, debido a que mantenía esta orden de



detención que había sido emanada del Tribunal de Purén; asimismo mantenían la orden para ingresar al domicilio y registrarlo, diligencia que desarrolló posterior a la detención, personal de la sección de investigación policial.

Luego personal de la unidad territorial lo trasladó a constatar lesiones al consultorio de Los Sauces, su jefe le dice que tome contacto con el fiscal a cargo, que era Carlos Cornejo con la finalidad de contarle que el detenido quería declarar, lo hizo y le indica que, si quiere declarar que lo realice, obviamente, renunciando a su derecho de guardar silencio y a ser asistido por un abogado y dar a conocer los derechos de imputado. Agrega, que personalmente le tomó la declaración e indica que siempre ha vivido en el en su domicilio, ubicado en la parcela Santa Alda, sector 3 esquinas comuna de Los Sauces, en compañía de su madre y de su hermana y el hijo de su hermana y que anteriormente lo hacía también con su padre pero su padre se encontraba fallecido, le indica también que su padre cuando se encontraba vivo era dueño de 2 armas, de un revólver calibre 22 y una escopeta calibre 12, que la escopeta había sido entregada voluntariamente por parte de su madre, a carabineros y respecto del revólver, le indica que él hace aproximadamente dos meses lo encontró en el domicilio y lo primero que realizó fue intentar conseguirse cartuchos con un amigo que vive en el sector de Miraflores, pero como no pudo conseguirse cartuchos, aproximadamente hace un mes y medio cuando se vio necesitado de dinero, concurrió hasta el domicilio de Juan Ulloa, ofreciéndole el arma en la suma de \$250000 pesos a lo que don Juan Ulloa accedió y le facilitó los \$250000 en dinero efectivo, indica que después de eso no volvió a ver a Juan y también indica cuál es el domicilio de don Juan Ulloa específicamente describiéndolo como una parcela que se encuentra saliendo de Los Sauces en dirección a Purén por la ruta de la R 60 en dirección a la izquierda, frente a la Virgen donde hay un portón donde la parte superior tiene un techo de color rojo y la casa también era de color rojo. A raíz de este antecedente se le comunicó lo declarado por el diputado Jorge Vidal al fiscal Carlos Conejo, quien a su vez solicitó un ingreso y registro al domicilio descrito por don Jorge Vidal, correspondiente al domicilio de Juan Ulloa, con la finalidad de ubicar el arma que él había señalado. Se va a ese domicilio porque el proceso investigativo indicaba que el delito había sido cometido por cuatro sujetos y uno de ellos don Jorge Vidal y los sujetos portaban armamento, indica la víctima un armamento de tipo fusil y dos armamentos cortos, entonces lo



que se fue a buscar al domicilio era específicamente la tenencia de algún arma de Jorge Vidal que podría haber sido utilizada en la comisión del delito.

Una vez que se otorga la orden de ingreso y registro al domicilio antes indicado, hacen ingreso a este y comenzaron a realizar un registro del inmueble y en el dormitorio de don Juan Ulloa, específicamente abajo de la cómoda se encontraba un armamento el cual fue fijado fotográficamente que correspondía a un **revólver marca Pasper con la serie número 164560 en el cuerpo**, posteriormente fue incautado en la cadena de custodia 5555453 (**número de 18 AA**), con fecha de levantamiento 28 de agosto de 2023, de color negro plateado, desde la parte inferior de cómoda ubicada en el dormitorio de Juan Ulloa, levantada por él, evidencia que es exhibida, reconocida e incorporada, que ilustró al tribunal sobre el objeto de la convención ilícita.

A continuación, indica que se encuentra el armamento y es detenido don Juan Ulloa. Con la finalidad de determinar el origen de este armamento, no es una diligencia que él haya realizado, lo hizo personal de la sección OS9 que solicitó a la 68 Comisaría de Control de Armas y Explosivos, cuál era el origen de este número de serie, donde indicaron que era un armamento que había sido denunciado como extravío por parte de la señora Rita Arriagada, quien es la madre de don Jorge Vidal Arriagada, que había sido realizada en el año 2016, con posterior al fallecimiento del padrastro de don Jorge Vidal. Hecho corroborado con la documental denominada **Oficio N° 156 de Autoridad Fiscalizadora de Armas N° 077**, válidamente incorporada.

También el testigo dio a conocer la declaración que personalmente tomó a Juan Ulloa, y, quien al respecto señaló que Juan Ulloa indica que vive en ese domicilio en compañía de su pareja y la madre de su pareja y que hace aproximadamente un mes y medio llegó hasta el domicilio Jorge Vidal, le indicó que tiene un armamento de fuego, un revólver, él lo examinó enfrente de su pareja y se lo compró en la suma de \$100.000 pesos a don Jorge Vidal, e indica también que Vidal en una oportunidad, anteriormente, tenía una deuda con él relacionada con la venta de cocaína. Además, indica que le hace entrega de un cartucho calibre 22 pero que era más largo que no le correspondía al revólver encontrado que era calibre 22 corto, esta evidencia estaba ahí en el momento del registro del vehículo del imputado Ulloa, ahí se encontró un cartucho calibre 22 largo, cartucho que fue encontrado en el momento del registro del vehículo del imputado. Este cartucho 22 largo, sin embargo, tenía el proyectil modificado lo que hacía que este



se acortara en su longitud original. Ulloa dice que posterior a realizar el pago, se queda con el armamento y con el proyectil. Posteriormente a eso, él indica que la droga encontrada en su auto, en la guantera del vehículo que había sido revisado en el exterior del domicilio de don Juan Ulloa, se encontró a parte del cartucho calibre 22, unos envoltorios de nylon de una sustancia de color blanca que posteriormente al ser periciada arrojó como cocaína, 4 gramos y ciento miligramos en su peso total. Juan Ulloa en su declaración respecto de droga refirió respecto que don Jorge Vidal le debía \$40.000 pesos ya que le había realizado una venta de cocaína y no se la había pagado.

A las preguntas de la defensa precisó que sobre el delito de robo con violencia Jorge Vidal no se explayó y tampoco le preguntó porque la declaración es libre.

En lo pertinente, esto es, participación de Jorge Vidal, ratificando los asertos anteriores, declaró con la funcionaria de carabineros, sección OS9 de la Araucanía, **Solange Ormazabal Marechal**, manifestando que día 28 de agosto de 2023, se encontraba con su comandante Mella Villa realizando un servicio de planificación de una detención que iba a haber, por una orden, y horas anteriores fueron a chequear el domicilio y en ese instante iban pasando por afuera del domicilio que queda en la parcela Santa Alda, sector esquina 3 y en eso su comandante ve a una persona afuera y era la persona del imputado de una investigación que estaba llevando la SIP y en apoyo de ellos, posteriormente se bajaron de la camioneta, se identificaron y su comandante preguntó por el nombre de la persona el indicó que era Jorge Humberto Vidal Arriagada y se le intimó la orden. Detalla que el imputado cuando es avistado estaba realizando unos trabajos en la vía pública frente a su domicilio, trabajando con una pala y una carretilla y que el domicilio se encontraba Los Sauces. Añadió que posteriormente, se llenaron las actas correspondientes en el lugar, que es la intimación de la orden, que de hecho está firmada igual por la mamá y la lectura de sus derechos y posterior, que cuando llegó la patrullade la SIP, se le llenó el acta de los derechos y luego fue trasladado en un Z a la Unidad de Los Sauces. Después se concurrió al domicilio de Juan Ulloa.

También declaró como testigo **Cristóbal Eduardo SALVO BUSTOS**, funcionario de la sección OS9 y, dijo que realizó el informe de análisis de extracción de información, que plasmado en el **informe número 1 del año 2024**, en el cual se le hizo entrega de la **cadena de custodia 7105417**, la cual contenía



7 discos DVDR, que mantenía archivos en formato punto Rab, los que a posterior se transforman en una carpeta virtual de nombre “evidencie Collection”; sobre esta información que se logró rescatar, realizó el análisis, donde en puntual se hace referencia a un teléfono marca Motorola, modelo Moto G 30 y en puntual a este análisis, pude detectar 8 imágenes relacionadas con el proceso investigativo, 7 audios y un video; agrega, que en este análisis estaban buscando una camioneta L 200, color roja y una camioneta de color plateadas y armas, un arma larga y dos armas cortas, esto en puntual, referido a que se tenía conocimiento de que se había cometido un delito de robo con violencia y que se había utilizado una camioneta roja y la camioneta plateada era la camioneta sustraída que era de la víctima y el arma larga y las armas cortas eran con la que se había realizado el delito.

Los videos en las imágenes correspondían al archivo de nombre 10.048.293, correspondía a un arma de fuego tipo revólver, color gris con negro; la imagen **1048295** también correspondía a esta arma de fuego tipo revolver color gris y negro; la imagen **10.048.318**, también correspondía a este mismo armamento; la imagen **10048330**, misma situación correspondía a un arma de fuego tipo revólver; la imagen **10.049.800** correspondía a un cartucho con su vaina color dorado y el proyectil color gris, la imagen **10.056.634** la que correspondía a una captura de pantalla, en la cual se logra ver una conversación con un sujeto de nombre Matías dos, en donde se torna una conversación referente a un arma tipo pistola que tiene una capacidad de 8 tiros y, a la pregunta del sujeto, menciona que no tiene cartuchos del 22. Posterior a eso, están las capturas de pantalla que corresponden a la mensajería de WhatsApp en puntual, **chat 1_ info 1_** bajo info 1_ 1 que corresponde a una captura de pantalla de un usuario de WhatsApp, que correspondería a un sujeto que se mantenía bajo el alias de Jorge Vidal y que estaba asociado al número +569 66316635, a posterior se sacan capturas de pantalla de esta conversación la cuales se denominan scream de la 129, 128 y 127, 172, 171 y 170, en las cuales se logra ver imágenes de un armamento y audios, mismo armamento que con anterioridad se veían en las imágenes; pasando a los audios, se mantienen 7 audios que son aquellos que aparecen en la capturas de pantallas /scream, y estos audios mantienen el nombre de 20230712-WA013, corresponden en la descripción, cuando se realizó el audio, cuando se emitió ese audio, que sería la primera parte, la instancia, el año, el mes y el día. Precisa que las imágenes de la conversación del chat y las imágenes del arma



fueron enviadas el 12 de julio de 2023, es una conversación que tiene Jorge Vidal con Juan Ulloa, referente al armamento, en primera instancia Jorge Vidal le pide fotografías en esos audios y Juan Ulloa le envía fotografías del armamento como también le hace presente si es a fogueo o esta modificada o perforada como sale en el audio a lo que Jorge Vidal especifica que el arma es original y, en el término de esa conversación en los audios, Juan Ulloa hace presente que deseaba hacer con Jorge Vidal un negocio, lo menciona así mismo. Informa que el teléfono marca Motorola del que realizó la extracción, corresponde a Juan Luis Ulloa y está conforme a la **cadena 5555460**.

Posterior de estos audios, para finalizar se mantenía un video que corresponde al BID-20230712-WA- 0031, el que correspondería a un armamento puntual que habría sido posteriormente incautado en Parte N°1 que realizó su sección especializada. En este video se logra apreciar el arma por ambos costados y también se logra apreciar el número de serie que está a un costado del cilindro que corresponde a la serie 164560. El video es de fecha 12 del 7 del 2023, el mismo que se incautó posteriormente, lo verifiqué con el número de Serie que aparece en el parte policial. Toda información está en el informe 01-2024 y las fotografías, audio.

Con su incorporación se exhibió la **evidencia número 29 del AA., fotografía uno:** “evidence Collection” que refirió en su declaración, que corresponde al sistema UFED, al registro que entrega dicho sistema Buffer al hacer su análisis, su objetivo es obtener toda la información a que se pueda tener acceso, ya sea imágenes, registros de llamadas, audios, capturas de pantalla; **fotografía número dos:** en específico esa es la información que logra extraer del buffer, en la cual tiene sub factores o sub denominaciones, que pueden ser tanto los videos, la mensajería, las llamadas, el calendario, el cronograma, esta toda la información que logra rescatar el UFED; aquí se logró rescatar imágenes 16. 927, sonido que ahí están incorporados los audios 14.191 y videos 544; **fotografía número 3:** corresponde a una de las imágenes que se pudieron rescatar que tiene el nombre de archivo 10048293 y que correspondería a un arma de fuego tipo revólver color gris con negro, dentro del teléfono se encontraba en la imágenes del teléfono de don Juan Ulloa, ese archivo es del 12 del 7 del 2023; **imagen número cuatro:** esta es la imagen que estaba en la carpeta imágenes, el nombre del archivo de 10.048295 y que correspondería a un arma de fuego tipo revólver color gris con negro; **número 5:** misma situación, sería la una de las imágenes



rescatadas que se realizaron que sería la 10.048.303 se observa disculpe un arma de fuego tipo revólver color gris con negro y en el soporte de eso se observa que la estaban manipulando el armamento; **la número seis:** misma imagen de un arma de fuego tipo revólver, color gris y que también se ve que la estaban manipulando; **número 7:** se observa un cartucho el cual tiene su vaina que en la parte inferior color dorado y la parte superior que es el proyectil de color gris; **fotografía número 8:** una captura de pantalla que se encontraba en las imágenes, se logra apreciar que el nombre del usuario con el que se contacta es mati2, en primera instancia, se habla de una pistola que utiliza balas del de 32 y que tiene una capacidad de 8 balas y al consultar como respuesta dice, balas del 22, no hay mano; **número 9:** corresponde a una captura de pantalla realizada por el UFED, de la mensajería WhatsApp, en donde aparece el número +56966316635 y abajo aparece el nombre o alias de Jorge Vidal, captura extraído por el buffet del teléfono de Ulloa y esta imagen del WhatsApp que que está con el nombre de Jorge Vidal, lo incorpora en el teléfono en el WhatsApp el nombre de usuario el propietario usuario del del teléfono y en este caso se captó esta imagen del contacto que termina 6635 y que el usuario se llama Jorge Vidal principalmente porque parte de la investigación que se mantenía y de igual forma porque al hacer la revisión del contenido que tiene el WhatsApp que viene en imágenes posteriores, se ven armas de fuego; **fotografía número 10:** corresponde el teléfono que está mencionado arriba a conversaciones entre Juan Ulloa y el número que se mantendría asociado a Jorge Vidal y acá tienen una conversación, una transferencia de dinero y lo importante de este pantallazo es que se da a conocer desde quien se envía el pantallazo, Juan Luis Ulloa y hacia quien, Vidaleta, un alias, el monto de la transferencia es de \$10.000 pesos. La siguiente fotografía se refiere al mismo teléfono anterior, la mensajería habla Ulloa con Vidal; **fotografía número 11:** se mantienen los mismos teléfonos y usuarios. acá comienza una conversación referente a un tema puntual y que estaban viendo si se podían reunir a grandes rasgos, el signo de play en la mitad de la imagen corresponde a un audio enviado por Jorge Vidal hacia Juan Ulloa; **imagino número 12:** se trataría de los mismos usuario, se envía una imagen que envía Juan Ulloa a Jorge Vidal, sí acá en la conversación puntual dice aquí poniéndole a un, pillastes balas y a continuación continúa la conversación, “aquí poniéndole aun pillat W balas, estás por aquí ya que en quién habla de pillar balas y quién dice estás por aquí eh ni referente a lavadas eh sería Juan Ulloa y está por aquí



correspondería a Jorge después que por aquí qué aparece eh anterior sale una fecha digo responder al 15 de julio del 2023, un audio y a posterior dice dónde estás Jorge Vidal; **imagen número 13:** se trataría de las misma persona que entablan esta conversación, hay dos audios que realiza Juan Vidal, a posterior un nuevo audio que Jorge Vidal envía a Juan Ulloa y le pregunta ¿de qué bro?, un audio que envía Juan Ulloa y Jorge Vidal responde” sí” y a posterior envía un dos audios más; **número 14:** se trataría de los mismos sujetos, mismos números de teléfono, al principio habían dos audios que fueron enviados por Juan Ulloa y a posterior se logran ver dos imágenes que también eran enviadas por Juan Ulloa y corresponderían a un revólver; **imagen 15:** esta sería la misma conversación, es la continuación de la imagen anterior y envía una fotografía, luego un signo de pregunta, Juan Ulloa envía un audio y a posterior Jorge Vidal le responde un audio también, había un tercer audio por parte de Juan y Jorge Vidal le responde “de verdad loco” y dos audios más por parte de Juan Ulloa.

En relación a los audios afirmó que la conversación torna en que Jorge Vidal en primera instancia, le pide que le saque una foto a eso, a posterior Juan Ulloa envía las fotografías y se torna la conversación en si es real el arma o no, haciendo mención de si es a fogueo o está perforada a lo que Jorge Vidal manifiesta que sería original, a posterior de eso Juan Ulloa teniendo esto de antecedente le dice que hicieran negocios ; **la imagen 16:** es la transcripción que está al costado derecho refiere que esa captura en particular referida a los audios y en este caso sería un audio que envió Jorge Vidal a Juan Ulloa que dice bien ya, ya recupero de la caminita, huevón, entre paréntesis, risas, haciendo un pedacito de carne, oye por qué no me envías una foto de eso porfa, tengo un negocio, andaba la chucha, porfa, de los dos lado; **17:** es la misma conversación por ambos sujetos el audio enviado por Juan Ulloa a Jorge Vidal y le menciona puntual, oye de la hueva que me pasaste anoche o de qué hermano, de fecha 12 de julio de 2023; **18:** Jorge Vidal le envía un audio a Juan Ulloa y le menciona cuando andes pacá, paca pa la casa, si pues, de esa hueva; **número 19:** audio de Juan Ulloa a Jorge Vidal donde le menciona: oye, esa hueva es a fogueo, es a fogueo?; **la número 20:** Juan nuevamente manda un audio a Jorge Vidal y le dice: oye es a fogueo o está perforado; **número 21:** Jorge Vidal contesta al audio anterior y dice : estay huevon, es original, no huevis, ¿Quién te dijo que era a fogueo; **22:** Juan Ulloa le responde a Jorge Vidal y le menciona: no sé puh, te estoy preguntando, como ayer llegaste y me lo pasaste la hueva y anoche yo andaba en una vola, que



no me acuerdo dónde te fui a dejar huevon, conversación de fecha 12 de julio del 2023; **23:** Juan Ulloa le envía un audio a Jorge Vidal y le manifiesta: ya pus, entonces hagamos negocio los dos si es de verdad, hagamos un negocio los dos porque mi papi me preguntaba atrás por un revólver; **24:** captura de un video que se mantenía en la extracción de información del UFED y en puntual aparece un revólver color gris con negro y al costado del cilindro, mantiene el número que correspondería al número 164560 y entonces, se averiguó si estaba registrada a la 68 comisaría y sí lo estaba a nombre de una persona que no recuerda; y la **imagen número 25:** se trataría de otra captura de pantalla de dicho video en la cual se logra ver de otra forma el arma de fuego tipo revolver y que en su momento no tendría ningún cartucho en su interior. Así se incorporó la evidencia N°29.

Precisa que la cantidad de archivos que contenía este extracto UFED, aproximadamente, eran 11.600 páginas en total. Se le exhibe la **evidencia material 15 y 17** y con su reconocimiento se incorporaron, correspondientes la 17 a **los DVD contenedores de los datos que analizó** NUE 5555460 y la 15 al teléfono celular marca Motorola modelo G 30 color azul burdeos, número 953780925, de propiedad del imputado Juan Luis Ulloa.

El testimonio de Salvo ratificó las declaraciones prestadas por Jorge Vidal y Juan Ulloa, referentes a conversaciones que recayeron en la negociación de la venta del revólver por parte del primero al segundo, conversaciones graficadas en imágenes donde se vio el arma y conversaciones por WhatsApp.

Igualmente, se contó con prueba científica, así **Alexis Morales Díaz**, bioquímico forense, del LABOCAR, Temuco, informó le correspondió periciar un **revólver marca Paster .22 corto, número de serie 164560, rotulado como AF1, NUE 5555453**, luego realiza la prueba de determinación de nitritos y le dio positivo, esto significa que el revólver fue disparado.

Perito que reconoció la evidencia material número 18 ya incorporada, NUE 5555453, que corresponde al revólver calibre 22 corto, serie 164560, de color negro plateado, que peritó.

Su testimonio permitió acreditar que el objeto de la convención se trataba de un arma de fuego apta para el disparo, pues había sido disparado, lo que se colige del hallazgo de nitritos en su interior.

Por su parte, **Claudio Arnoldo Bravo Muñoz**, perito armero artificiero del LABOCAR Temuco, prestó declaración sobre su informe pericial balístico armas



Nº 749-2023, el cual fue confeccionado por requerimiento de la Fiscalía de alta complejidad de la Araucanía, donde personal del OS9 de carabineros, le derivó dos evidencias materiales para la pericia, correspondiendo una de ellas a un revólver, rotulado como AF 1, el cual se encontraba inserto en cadena de custodia 5555453 y la segunda evidencia un cartucho balístico rotulado para su estudio como C1, que venía inserto en la cadena 5555454, evidencias que fueron sometidas a estudio y análisis de laboratorio, determinándose que la AF1 correspondía a un arma de fuego del tipo revólver convencional, de la marca Paster del calibre. 22 corto, de procedencia Argentina, el cual mantenía la serie 164560 y revólver que se encontraba en regular estado de conservación y normal funcionamiento mecánico, encontrándose apto para formular disparos, lo que corroboró realizando las correspondiente prueba de disparo.

Además, informó que esta evidencia consultada al sistema encargo, no mantenía encargo vigente. Como conclusión general determinó que tanto el arma como la munición se encontraban en buenas condiciones y aptos para el disparo. Pericia que ilustró con fotografías de su informe. En lo pertinente a los hechos de la acusación, en la **fotografía 1: se observó** el arma que perició, revólver marca Paster, rotulado como AF1, que venía en la cadena 5555453.

Contribuyeron a la acreditación de los hechos la **prueba material 25 del A.A.**, consistente en escuchas, cadena de custodia NUE 5555226 y, **26 del AA**, NUE 5555248, cuyos contenidos constan en el registro de audio del juicio oral, donde, en suma, se pudieron oír las conversaciones de Jorge Vidal con Juan Ulloa, referentes a la transacción del revólver del primero.

El Oficio 156 de la Autoridad Fiscalizadora de Armas Nº 077 Angol, de fecha 21 de noviembre de 2023, permitió establecer la ausencia de autorización de Jorge Vidal Arriagada para transar armas sujetas a la Ley 17.978, pues no tiene armas inscritas a su nombre ni ha cumplido con el artículo 83 de su Reglamento.

En definitiva, de las probanzas de cargo, resultan suficientes los atestados de los testigos y peritos que depusieron en estrados, todos los cuales impresionaron como veraces, consistentes y concordantes con la restante prueba, sin avizorar la existencia de ganancia alguna ni animadversión ni sesgo hacia el enjuiciado, corroborada claramente por el material audiovisual, fotografías exhibidas y prueba material, que permitieron establecer, detalles respecto a la dinámica desplegada por el imputado, como asimismo la labor investigativa



desplegada en redes sociales para su identificación y vinculación, a su propia confesión, contando con el estándar requerido para destruir la presunción de inocencia que lo amparaba.

DÉCIMO CUARTO: *Hechos acreditados con relación al hecho dos de la acusación.*

Que así las cosas, valorada legalmente la probanza se tuvieron por establecidos los siguientes hechos:

“Durante el mes de julio de 2023, en la comuna de Los Sauces, el acusado JORGE HUMBERTO VIDAL ARRIAGADA y el condenado JUAN LUIS ULLOA NOVA se concertaron y celebraron un contrato de compraventa ilícita, sin contar con las autorizaciones para ello, respecto de un arma de fuego del tipo revólver, marca pasper, calibre 22 corto, serie N°164560. Para esos fines, el poseedor del revolver ya singularizado, el acusado JORGE HUMBERTO VIDAL ARRIAGADA, vendió el armamento en una suma superior a 100 mil pesos al condenado JUAN LUIS ULLOA NOVA, quien pagó el precio y recibió el arma de fuego, manteniéndola en su domicilio hasta el día 28 de agosto de 2023.

Que los hechos establecidos en este considerando, acreditado que Jorge Humberto Vidal Arriagada, no tiene permiso de tenencia ni porte de arma de fuego, conforme a lo dispuesto en el artículo 4 de la Ley 17.798 en relación al artículo 2 del mismo cuerpo legal para vender armas, que se acreditó que este se encontraba apto para el disparo, que se pagó por ello a lo menos la suma de \$100.000, que el acusado estaba en conocimiento de la ilicitud de su conducta, y que él destino a la venta el arma, entregándolo a Juan Ulloa, determinan para los sentenciadores que se configura el delito de convención ilegal de armas, previsto y sancionado en el artículo 10 en relación a los artículos 4 y 2 letra b), todos de la Ley 17.798.

En cuanto al conocimiento de la ilicitud de su conducta, se desprende de la circunstancia que sí sabía el procedimiento a seguir cuando una persona tiene un arma inscrita a su nombre y fallece, situación en que se encontraba dicho revólver ya que estaba inscrito a nombre de su padrastro Juan Araneda Salazar, fallecido, quien tenía también inscrita una escopeta que fue entregada ante una fiscalización que a su casa hizo carabineros al amparo de la Ley de armas al tomar conocimiento del deceso del poseedor inscrito, su padrastro, quien mantenía dos armas inscritas a su nombre en ese domicilio, procedimiento en el que tomó



conocimiento de lo que hay que realizar con las armas de un fallecido, y aquellas extraviadas, toda vez que en la ocasión consultado por el revólver por su extravío no pudo ser retirado junto a la escopeta, motivo por el cual cuando posteriormente lo encontró, sabía el camino a seguir y no lo hizo, incorporándolo al comercio ilícito, de este modo afectándose el bien jurídico seguridad pública.

En efecto, el artículo 10 de la Ley 17.798 sanciona a cualquier persona que realice algunas de las conductas para las cuales se exige tener el permiso correspondiente, conforme al inciso 2 del artículo 4 de la ley, cuando se trata de los elementos contenidos en el artículo 2 del citado cuerpo legal, entre los cuales se cuentan las armas de fuegos convencionales, dado que el legislador en función de la seguridad de la sociedad regula la forma en la cual se puede participar, bajo distintas modalidades, del comercio de las armas de fuego y sus elementos en el país manteniendo de esta forma el control sobre la actividad.

Conforme a lo dispuesto en el Reglamento 83, Reglamento de la Ley N°17.798, sobre control de armas y elementos similares, en el artículo 39 y siguientes se regula la forma en que personas naturales y jurídicas pueden participar de la actividad comercial contando los permisos correspondientes, y en los artículos 170 siguientes, se regula la forma en que se pueden adquirir las armas, señalando el artículo 171 que se debe poseer arma inscrita y se debe contar con una autorización de compra de la Autoridad Fiscalizadora, exigencias que en este proceso penal quedó claramente establecido que ninguno cumplía, puesto que el encartado Vidal Arriagada, no tiene la calidad de comerciante autorizado y ni si quiera el revólver estaba inscrito a su nombre para optar a la autorización correspondiente.

Habiéndose acreditado que Vidal Arriagada no podía vender y estando en conocimiento de la ilicitud de su determinación, la convención sobre el revólver calibre .22, marca Pasper, vendido al comprado sin perjuicio que se haya o no pagado el precio, configura el ilícito de convención ilegal de armas de fuego por el cual se le acusó, en razón de que la comercialización del arma realizada de esta manera, infringe la normativa legal y pone en riesgo la seguridad colectiva al quedar circulando sin control, pudiendo ser utilizada de mala forma en perjuicio de la sociedad.

Que en estos hechos al haber participado directamente el acusado, configura su participación en calidad de autor conforme al artículo 15 N°1 del Código Penal y en grado de ejecución consumado, pues Vidal Arriagada desplegó



la conducta en su totalidad, por cuanto cumplió con su principal obligación, esto es, entregar el arma al comprador.

DECIMO QUINTO: Motivos de absolución: delito de disparo injustificado.

Que los acusadores, también calificaron el hecho uno de la acusación, como constitutivo de la figura penal de disparo injustificado, delito tipificado en el artículo 14 letra D) de la Ley 17.798 sobre Control De Armas, que sanciona precisamente al que disparare injustificadamente un arma de fuego de las señaladas en la letra b) del artículo 2º en, desde o hacia uno de los lugares mencionados en el inciso primero, de dicho artículo, con la pena de presidio menor en su grado máximo. Las armas a las que se refiere la disposición, artículo 2 letra b) son: “Las armas de fuego, sea cual fuere su calibre, y sus partes, dispositivos y piezas”; y los lugares a que se refiere el inciso primero de dicho artículo 14 D) corresponde a la “vía pública, edificios públicos o de libre acceso al público, o dentro de o en contra de medios de transporte público, instalaciones sanitarias, de almacenamiento o transporte de combustibles, de instalaciones de distribución o generación de energía eléctrica, portuarias, aeronáuticas o ferroviarias, incluyendo las de trenes subterráneos, u otros lugares u objetos semejantes.” Como puede observarse para la configuración de este tipo penal debe producirse un disparo por el agente en los lugares indicados, que debe ser efectuado injustificadamente.

Al efecto debe señalarse que en la dinámica de hechos descrita en la acusación, al acusado Vidal Arriagada, no se le atribuyó la conducta primaria que exige el tipo penal, esto es, que fuera él quien haya disparado un arma de fuego, motivo suficiente para descartar la imputación, por cuanto el ilícito imputado sólo puede ser cometido por “él que disparare un arma de fuego”.

Conforme lo ya expuesto y razonado en considerandos anteriores, tampoco la víctima atribuyó a Vidal Arriagada haber disparado un arma de fuego, como tampoco lo hicieron los testigos que conocieron y reprodujeron en el juicio su declaración.

Si bien efectivamente el hecho uno de la acusación en lo pertinente indica que: **“uno de los sujetos no identificados disparó injustificadamente, en múltiples ocasiones con un arma de fuego larga desde el exterior de la camioneta a la víctima mientras ésta se encontraba en el interior posicionado en el asiento del conductor”**, premisa que en lo medular ha sido corroborada con la prueba rendida, no obstante, esto lleva a la conclusión que, quien disparó hacia la



camioneta fue uno de los otros partícipes del delito, que no ha sido traído a éste juicio, más no al actuar del acusado Jorge Vidal Arriagada. Lo dicho, porque a juicio de estos sentenciadores, el delito de disparo injustificado es uno de propia mano y no puede, si no cometerse por un solo sujeto activo “el que disparare” y entonces, no puede entenderse que aquellos disparos ejecutados por otro partícipe, más aun no identificado, pueda entenderse cometido por Vidal Arriagada, más aún cuando la propia acusación sostiene que los sujetos provistos de armas de fuego intimidaron a la víctima para sustraerle su vehículo y atendido que la víctima opuso resistencia, fue que uno de los sujetos no identificados dispara, causándole una lesión por impacto balístico en la zona glútea, que denota que los disparos fueron realizados por un solo sujeto, distinto del acusado y fueron dirigidos, fueron realizados y fueron el medio utilizado para violentar a la víctima y lograr la manifestación o entrega, no obtenida, con la sola exhibición de las armas y dirigido hacia la camioneta, precisamente desde donde se levantaron dos proyectiles balísticos y un tercero se alojó en el glúteo de la víctima, quien se encontraba en el interior.

Por lo demás, no se incautaron armas de fuego al acusado y la incautada a Juan Ulloa, si bien se trata de un revólver calibre .22 inscrito, que recibió de Vidal Arriagada, apto para el disparo, no fue acreditado más allá de toda duda razonable, que se haya sido el arma utilizada para disparar contra la camioneta y su ocupante, toda vez que la evidencia balística encontrada en el vehículo Ford Ranger, color gris, doble cabina y en el glúteo de la víctima, nos dijo el Marcelo Vergara Neira, tuvieron que dispararse o percutarse con un arma no inferior a un calibre .38. y resultó que el revólver es calibre .22.

Finalmente, lleva a la absolución del encartado por el delito de disparo injustificado, que con la propia probanza de cargo quedó establecido que Jorge Vidal Arriagada cumplió una función específica, conducir el vehículo que participó en los hechos, conducir la camioneta roja en la que junto a los demás hechores llega al lugar para luego de cometido el ilícito, darse a lo menos él, en el mismo transporte a la fuga y fue lo que en relación al hecho uno se acreditó.

DECIMOSEXTO: Descarte alegaciones de la defensa.

Que de la forma razonada en los considerandos anteriores, se descartaron los argumentos absolutorios defensistas y dichos del acusado en cuanto negó su participación en el robo con intimidación, por cuanto, no rindió prueba suficiente para sembrar duda razonable de las actividades lícitas que en compañía de Fredy



Alex Rivera Arratia habría ejecutado ese 3 de marzo del 2023, siendo insuficiente el testimonio de su conviviente, Katerin Carilao, pues como ella misma sostuvo, ese día solamente vio a Vidal a las 20:00 horas, por lo que no puede constarle lo que Vidal realizó esa jornada.

DECIMOSÉPTIMO: Audiencia de determinación de pena.

Oídas las peticiones de penas solicitadas por los intervinientes en la audiencia prevista en el artículo 343 del Código Procesal Penal, previo pronunciamiento sobre las las modificatorias solicitadas, se procederá a su determinación y por cada uno de los ilícitos que resultó condenado Vidal Arriagada.

I.- Circunstancias modificatorias de responsabilidad criminal.

Con relación a la agravante del artículo 449 bis del Código Penal, solicitada por los acusadores, corresponde señalar que esta norma, incorporada por la Ley N°20.931, que a su vez reemplazó la agravante de “ser dos o más los malhechores” tipificada en el derogado artículo 456 bis N°3 del Código Penal, en lugar de referir a la exigencia de dos o más malhechores, exige ahora que el autor de un delito contra la propiedad haya actuado como parte de una agrupación u organización de dos o más personas destinada a cometer esa clase de delitos, siempre que ello no configure una hipótesis de asociación ilícita.

Esta modificación legal ha permitido que el criterio relevante para fijar la penalidad sea si el juzgado ha participado en una agrupación u *organización criminal* que, aunque de inferior nivel que una asociación ilícita, es *igualmente capaz de coordinar la realización* de delitos contra la propiedad.

Es decir, para su concurrencia requiere la existencia de una agrupación u organización de dos o más personas destinada a cometer dichos hechos punibles, siempre que esta o aquella no constituyere una asociación ilícita.

En el presente caso, si bien ha participado el imputado en los hechos del robo con violencia, con otros tres sujetos, no se cumple con la exigencia de formar el imputado parte de una agrupación de dos o más personas, destinada a cometer hechos punibles contra la propiedad, por lo que la agravante no puede prosperar. Sostenemos que no se avizora una agrupación delictiva de resolución criminal, porque no se acreditó el requisito de permanencia propio de una agrupación u organización dedicada a cometer delitos contra la propiedad, como señala el texto del artículo 449 bis, por lo que la reunión de la que participa el acusado, en la perpetración, por lo demás, de un solo delito de robo con violencia, constituye un



mero encuentro de sujetos que decidieron perpetrar este delito, por cuanto no se advierte que los sujetos fueran más allá de realizar acciones como la distribución de funciones propio en la comisión de un delito ejecutado por más de una persona, lo que no excede el concierto previo. En suma, no se acreditó una preparación con una estructuración u ordenación que permita calificar que el acusado y demás partícipes en el delito pertenecieron a una “agrupación u organización” destinada a cometer delitos contra la propiedad, que por lo demás, como hemos sostenido, requiere el elemento temporalidad que demuestre que se integra un grupo u organización que está creada para cometer delitos porque está organizada de tal forma que prevé salvar distintos obstáculos y situaciones en su actuar y que vaya más allá de un simple acuerdo para delinquir y siempre que no sea de tal envergadura que llegue a constituir una asociación ilícita, con estructura jerárquica y económica.

Respecto de la atenuante especial de cooperación eficaz solicitada por el ministerio público, de la Ley 19.798, que viene a regular el control y tenencia responsable de armas y elementos similares, reconoce la figura en su artículo 17 letra C), y define la cooperación eficaz como “el suministro de datos o informaciones precisas, verídicas y comprobables, que contribuyan necesariamente al esclarecimiento de hechos investigados que sean constitutivos de alguno de los delitos previstos en esta ley o permita la identificación de sus responsables; o sirva para prevenir o impedir la perpetración o consumación de otros delitos de igual o mayor gravedad de esta ley”. Como efecto de su configuración permite al imputado que ha cooperado suministrando tales datos o informaciones, con las características y finalidades indicadas, una rebaja de pena que puede ser de hasta dos grados, e incluso tres, si la cooperación dice relación con el delito del artículo 8° de la ley, es decir, milicias privadas armadas y similares.

En el presente caso, estos sentenciadores, conforme lo relatado principalmente por el capitán de carabineros **Kevin Negrier San Martín**, tiene por establecido que el acusado Vidal Arriagada fue quien solicitó se le tomara declaración el mismo día que fue detenido y reconoció los hechos del numeral dos de la acusación, colaborando con la investigación al señalar que sí tuvo en su poder un arma calibre .22, describiendo las características de la misma que hasta ese momento se desconocían, un revólver calibre .22 corto, a su vez, indicó por qué mantuvo el arma en su poder, a quién perteneció, suministró datos de por qué



ya no la mantenía consigo, a quien la había entregado y a qué título, suministrando así información sobre la convención ilícita realizada, su venta a un conocido -sin perjuicio que en definitiva allá o no recibido el precio pactado sí reconoció la celebración del acto-, indicando el nombre del adquirente, que resultó ser el ciudadano Juan Ulloa, además, entregó los datos del domicilio del comprador del arma, e incluso ofreció a los carabineros aprehensores, llevarlos al domicilio de Ulloa; información que motivo la concurrencia del personal policial al lugar, verificando lo real de la información y datos suministrados, ya que efectivamente encontraron el arma objeto de la convención confesada por Vidal Arriagada y lograron detener al adquirente del arma iniciando el ministerio público una causa en contra de ambos por el delito del artículo 10 de la Ley 19.798, de tráfico ilícito de armas; a lo dicho corresponde sumar que Vidal Arriagada no estaba siendo investigado por este delito de convención ilícita de armas de fuego, sino por un delito de robo, por lo que sin su cooperación, ya que en su domicilio no se encontraron armas ni municiones, no se habría iniciado persecución penal en su contra ni en contra de Juan Ulloa por el delito de convención ilícita de armas, ni por otro delito de dicha ley; por lo que estimamos estos sentenciadores se cumple con lo dispuesto en la norma legal citada y también en el entendido que su colaboración resulta apta para prevenir o impedir la perpetración o consumación de otros delitos de igual o mayor gravedad contemplados en la ley de control de armas, al sacarse el revólver objeto de convención de circulación.

Penas.

Delito de robo con violencia.

De conformidad al artículo 436 inciso 1° del Código Penal, el culpable de robo con violencia o intimidación será sancionado con una pena de presidio mayor en sus grados mínimo a máximo. Luego, se debe considerar que no concurren minorantes ni agravantes de responsabilidad criminal y, que siendo la pena compuesta de varios grados, esta podrá aplicarse en toda su extensión, estimando el tribunal aplicar una pena de **presidio mayor en su grado mínimo**, atendida la extensión del mal causado, que no ha sido más que la propia de esta clase de ilícitos, esto es, temor al momento del hecho y, a su vez, atendido que la víctima se recuperó de las lesiones leves que se le ocasionaron; según lo declaró la propia víctima en estrado; debido a lo cual se le impondrá al acusado una pena de **seis (6) años de presidio mayor en su grado mínimo**.

Delito de convención ilícita de armas:



Que para la determinación de la pena a imponer a Vidal Arriagada, el Tribunal tiene en consideración que el delito de convención ilegal del artículo 10 de la Ley 17.798 se encuentra penado con presidio mayor en su grado mínimo, que el delito se encuentra en grado de ejecución consumado, que la imputación se hace en carácter de autor directo, que recibe aplicación para la determinación de la pena lo dispuesto en el artículo 17 B de la Ley 17.798 y que en el caso favorece al enjuiciado la circunstancia atenuante especial del artículo 17 letra C) de la Ley 17.798 y no lo perjudica ninguna agravante.

Conforme con lo anterior, la penalidad en principio sería la de presidio mayor en su grado mínimo, es decir, una pena entre cinco años y un día y diez años de privación de libertad la que se debe imponer al acusado, ya determinado el grado por disposición legal, dentro de éste, el quantum de la pena debe fijarse en función de la mayor o menor extensión del mal causado por el delito y no existiendo antecedentes que permitan al Tribunal establecer que la conducta en la cual incurrió el acusado revista mayor peligrosidad que la propia del ilícito para así entonces aplicarle un mayor castigo, por lo que dentro del grado esta se impondrá en su mínimo, en principio, cinco años y un día de presidio mayor en su grado mínimo. Hecho las operaciones previas, ahora por imperativo legal, corresponde aplicar la agravante especial del artículo 17 letra C) de la Ley 17.798 que excepcionalmente en este tipo de ilícitos, permite una vez determinada la pena conforme la letra B) del mismo artículo, rebajar la misma hasta en dos grados, y contando el tribunal con antecedentes contundentes, según se razona al efecto en considerando anterior, rebajará la pena en dos grados, quedando la misma en presidio menor en su grado medio y en el quantum mínimo ya anunciado.

DECIMO OCTAVO: *Improcedencia de penas sustitutivas de las privativas de libertad.*

Atendida la extensión de la pena corporal que se impondrá por el delito de robo con violencia a Vidal Arriagada, no resulta posible la concesión de ninguna pena sustitutiva de las privativas de libertad, contempladas en la ley 18.216, debiendo **cumplir efectivamente** las respectivas penas temporales que se le imponen, ejecutoriada que se encontrare la presente sentencia, en orden sucesivo, principiando por la más grave, es decir, por la de robo con violencia, que se le contará desde el día 28 de agosto de 2023, fecha de su detención desde la que ha permanecido ininterrumpidamente privado de libertad en esta causa, por cuanto con fecha 29 de agosto de 2023 se decretó su prisión preventiva que a la



fecha se mantiene, sin que existan otros abonos a considerar en su favor; debiendo a continuación servir la pena menor impuesta por el delito de convención ilícita de armas.

DECIMONONO: Comiso.

Asimismo, conforme con lo dispuesto en los artículos 15 y 23 de la Ley N°17.798, se dispone el comiso del, revólver calibre 22 corto, marca Pasper, Serie N°164560; de la evidencia material denominada **proyectil balístico**, correspondiente a la NUE 04240103 y de los dos **trozos de metal** de que dan cuenta las NUE 6601458 y 6601460; especies que deberán ser remitidas al Depósito Central de Armas de Carabineros de Chile para sus destrucciones.

Igualmente, se decreta el comiso y destrucción de las especies levantadas mediante la NUE 5555452, correspondientes a: un celular marca Samsung, una tarjeta simcard Entel, una tarjeta simcard Movistar y otra tarjeta de memoria. Como también, la evidencia material correspondiente al celular con su tarjeta simcard, levantada con la NUE 5555460, del domicilio del acusado.

VIGÉSIMO: Prueba No Valorada.

Que, no se consideró el testimonio de actas, del teniente de carabineros Eduardo Betancourt Villalobos, por cuanto, se prefirió el testimonio directo de los testigos que realizaron las diligencias de esta investigación, por cuanto el conocimiento que tuvo de los hechos sobre los que vino a declarar, los adquirió de la lectura de las diligencias de la investigación, según sus propios dichos. La declaración del testigo de la defensa Manuel Aburto Valdebenito, en nada alteró las decisiones del tribunal. Tampoco se valoró positivamente el testimonio del Patricio Alejandro Ruiz González ni la evidencia que perito que con su testimonio se incorporó, por cuanto si bien la acusación refiere que en la comisión del delito de robo con violencia Vidal Arriagada condujo una camioneta roja, lo cierto es que la única imagen que encontró del análisis practicado, dio cuenta de una camioneta que no reúne las características que precisó la víctima en cuanto a marca y modelo y no es posible establecer que esa fue la utilizada en el ilícito. Para efectos procesales, se deja constancia que cualquier prueba no valorada expresamente, ha sido por no alterar las decisiones adoptadas.

VIGESIMOPRIMERO: Costas.



Que siendo absuelto el acusado, de uno de los delitos imputados, no resulta totalmente vencido, por lo que se le exime del pago de las costas. A su vez, considerando que el sentenciado, ambas penas deberá cumplirlas de manera efectiva, no pudiendo generar ingresos, al menos permanentes, presumiéndose entonces, que no cuenta con los recursos para afrontarlas, al aplicar por analogía a su favor, la situación del artículo 600 del Código Orgánico de Tribunales. Finalmente, también, por favorecer al acusado la atenuante especial del artículo 17 letra C) de la Ley 17.798, conforme la facultad que concede a los sentenciadores el artículo 70 del Código Penal.

Y teniendo en consideración, además, lo previsto en los artículos 1º, 7, 14, 15, 18, 28, 50, 74, 432, 436, 439, 449, del Código Penal; Ley 17.798 sobre control de armas; 1, 45, 295, 297, 340, 341, 342, 343, 344, 346, 347, 348, del Código Procesal Penal; e Instrucciones de Pleno de la Excm. Corte Suprema sobre la forma y contenido de las sentencias dictadas por los Tribunales de la Reforma Procesal Penal, **SE DECLARA:**

I.- ABSOLVER a Jorge Humberto Vidal Arriagada del delito de **disparo injustificado** del artículo 14 letra d) de la Ley 17.798, por el cual fue acusado, supuestamente cometido el 3 de marzo del 2023 en la comuna de Los Sauces.

II.- CONDENAR a Jorge Humberto Vidal Arriagada, cédula nacional de identidad N°17.158.580-5, ya individualizado, a la **pena de seis años** de presidio mayor en su grado mínimo, a las accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, en calidad de autor del **delito de robo con violencia**, previsto y sancionado en el artículo 432 en relación al artículo 436 inciso primero y 439, del Código Penal, en grado de consumado, perpetrado el 03 de marzo 2023 en la comuna de Los Sauces.

III.- CONDENAR a Jorge Humberto Vidal Arriagada, cédula nacional de identidad N°17.158.580-5, ya individualizado, a la pena de **quinientos cuarenta y un días** de presidio menor en su grado medio, a las accesorias de suspensión de cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena, en calidad de autor del delito de convención ilegal de armas de fuego del artículo 10 de la Ley 17.798, cometido en el mes de julio del año 2023 en la comuna de Los Sauces.



IV.- NO SE CONCEDE al sentenciado Vidal Arriagada, ninguna pena sustitutiva de las privativas de libertad, contempladas en la ley 18.216, debiendo **cumplir efectivamente** las respectivas penas temporales que se le imponen, ejecutoriada que se encontrare la presente sentencia, en orden sucesivo, principiando por la más grave, es decir, por la del robo con violencia, que se le contará desde el día 28 de agosto de 2023, fecha de su detención desde la que ha permanecido ininterrumpidamente privado de libertad en esta causa, por cuanto con fecha 29 de agosto de 2023 fue controlada su detención y se decretó su prisión preventiva que a la fecha se mantiene, sin que existan otros abonos a considerar en su favor; debiendo a continuación servir la pena menor impuesta por el delito de convención ilícita de armas.

V.- De conformidad con lo dispuesto en los artículos 15 y 23 de la Ley N°17.798, se dispone el comiso: del revólver calibre 22 corto, marca Pasper, Serie N°164560, de la evidencia material denominada proyectil balístico, correspondientes a la NUE 04240103 y de los dos trozos de metal de que dan cuenta las NUE 6601458 y 6601460; especies que deberán ser remitidas al Depósito Central de Armas de Carabineros de Chile para sus destrucciones.

Igualmente, se decreta el comiso de las especies levantadas mediante la NUE 5555452, correspondientes a: un celular marca Samsung, una tarjeta simcard Entel, una tarjeta simcard Movistar y otra tarjeta de memoria. Como también, la evidencia material correspondiente al celular con su tarjeta simcard, levantada con la NUE 5555460.

VI.- Que no se condena en costas al sentenciado, de conformidad con lo razonado en el motivo final de la presente sentencia.

Ejecutoriada que se encontrare la presente sentencia, ofíciase a los organismos que corresponda, remítase los antecedentes al Juzgado de Garantía de Purén, para su cumplimiento. Asimismo, en dicha oportunidad, póngase al sentenciado a disposición de dicho Tribunal para el cumplimiento de la pena.

En la misma oportunidad señalada, **dese cumplimiento** si no se hubiere hecho, a lo previsto en el **artículo 17 de la ley 19.970**, en cuanto a la incorporación de la huella genética del sentenciado, al Registro de Condenados y a lo dispuesto en el artículo 17 de la ley 18. 556.

Devuélvase la prueba incorporada por los intervinientes.



Regístrese, publíquese en la página web del Poder Judicial, con reserva de la identidad de la víctima y archívese en su oportunidad.

Sentencia redactada por la jueza **Solange Sufán Arias**.

RUC N° 2310012193-k

RIT N° 3-2024.

PRONUNCIADA POR LA SALA ÚNICA DEL TRIBUNAL DE JUICIO ORAL EN LO PENAL DE ANGOL, INTEGRADA POR SUS TITULARES, JUEZA KARINA RUBIO SOLÍS, PRESIDENTE DE LA SALA, JUEZ FRANCISCO BOERO VILLAGRÁN Y JUEZA SOLANGE SUFÁN ARIAS.

